

ПАГОНЯ

РЭГІЯНАЛЬНЫ АГЛЯД: ГОРАДНЯ - ВІЛЬНЯ - БЕЛАСТОК

ЗАСНАВАНА ў 1920 г.

№ 6 (62)

11 - 17 лютага 1994 г.

Кошт 150 рублёў

ЗВАРОТ РАДЫ СТРАЙКАВЫХ КАМІТЭТАЎ ДА НАРОДУ БЕЛАРУСІ

Палітычны страйк, да якога мы Вас заклікаем - вымушаная мера на адказ на дзеянні ўрада Кебіча й Вярхоўнага Савета.

Заканадаўчая й выканаўчая ўлада прастычна злілася ў адзіную структуру, ў адзіную ўладу. Стрыжнем палітыкі гэтай улады з'яўляецца прыхватызацыя, гандаль нацыянальнымі інтарэсамі й незалежнасцю. «Галоўны барацьбіт са злачыннасцю» атрымаў чарговае павышэнне й стаў галовай дзяржавы.

Між тым, міністры, якія спрабавалі весці барацьбу з карупцыянерамі, накіраваныя ў адстаўку. У гэтай сытуацыі мы ня можам заставацца назіральнікамі. Трэба спыніць міністраў-драпежнікаў і Вярхоўны Савет! Гэ-

таму могуць паспрыяць нашы сумесныя актыўныя дзеянні.

Мы ня маем іншага мэтаду барацьбы, як пакінуць свае працоўныя месцы й не пачынаць працу да таго часу, пакуль Савет Міністраў і Кебіч ня будуць адхілены ад улады.

Заклікаем усіх сумленных людзей пачаць бязтэрміновы палітычны страйк з 15 лютага 1994 года.

Мы таксама запрашаем усіх часова непрацуючых прыйсці ў гэты дзень на цэнтральныя плошчы Беларусі, а ў Менску - на плошчу Незалежнасці.

Усе на барацьбу з хунтай карупцыянераў!

Страйкавы фонд «Салідарнасць» р/р N 700139 у АКБ «Дукат», г.Менск, код 767.

Рада страйкавых камітэтаў Беларусі.

ПАСЬЛЯ БОЮ КУЛАКАМІ НЯ МАШУЦЬ

Чатыры дні страціў маразматычны парлямэнт на разборку гэтак званага летувіскага пытання. «Народныя дэпутаты» з ліку пракамуністычных фракцый і аб'яднанняў не змаглі стрываць абразу ад Генэральнай пракуратуры, МУС і КДБ Рэспублікі Беларусь. Яны праглі помсты, - што ім да надзённых праблемаў народа, да поўнага развалу эканомікі. Галоўнае - звесці рахункі.

Нехта з дэпутатаў заўважыў, што ў справе летувіскіх камуністаў бачыцца рука Масквы. Можна, яно й так. Але, калі ўважліва паглядзець на гэту справу, то можна заўважыць, што ў ёй ёсць і другі бок. Пэўным колам у Вярхоўным Савеце стварылася спрыяльная магчымасць разлічыцца з непаслухмянымі генэралам і Ягоравым і Шырковіскім. Сцэнар, распрацаваны ў нетрах Саўміну, спрацаваў выдатна. Раз'юшаныя вэтэраны, падагрэтыя сваімі паплечнікамі з ПКБ, зрабілі сваю чорную справу. Інспіратары з Саўміну цяпер могуць паціраць рукі

ад задавальнення.

Што ж, можна таксама згадаць, - за памылкі й правапарушэнні трэба несці адказнасць. Але калі падумаць, то беларускія генэралы сталі ахвярамі ўласнай недальнабачнасці, паддаўшыся, як заўжды, на сумніцельны вусны загад генэральнага пракурора Рэспублікі Беларусь В.Шаладонова, якому такая самадзейнасць дарава-ная.

На гэтым можна было б і паставіць кропку, калі б у душу не закрадалася сумненне, а ці толькі рука Масквы замешана ў гэтай справе? Калі прааналізаваць апошнія заявы афіцыйных асобаў, то разумееш, што ў Расеі багата чорных сілаў, якія мрояць адновай СССР. Ня менш такіх жа сілаў і з такімі ж думкамі й на Беларусі. Менавіта яны й знішчаць усё тое, што ім не падпарадкоўваецца.

(спадар.)

ІНФАРМАЦЫЯ АБ СЭМІНАРЫ

Беларускі Рэспубліканскі Фонд Падтрымкі Дэмакратычных Рэформ імя Л.Сапегі, які прадстаўляе сабой Асацыяцыю дэпутатаў мясцовых Саветаў, навукоўцаў і бізнэсмэнаў, аб'яднаных для спрыяння працэсу рэформы сістэмы мясцовых органаў улады, рыхтуе правядзенне сямінара для Берасцейскай і Гарадзенскай вобласцей па актуальных праблемах рэформы сістэмы Саветаў.

На сямінары запрашаем дэпутатаў Саветаў усіх узроўняў, прадстаўнікоў грамадзка-палітычнага, нацыянальна-культурных і асветніцкіх арганізацый, журналістаў. З дакладамі выступяць эксперты Фонду - навукоўцы Акадэміі Навук Рэспублікі Беларусь і вышэйшых навучальных устаноў; дэпутаты, ўдзельнікі міжнародных замежных канферэнцый падзяляючы ўражанні аб вопыце рэформ у краінах Усходняй

Еўропы. Будучы разгледжаны канкрэтныя праблемы, якія Фонд збіраецца рыхтаваць і накіроўваць у Вярхоўны Савет Рэспублікі Беларусь у якасці заканадаўчай ініцыятывы.

Жадаючых прыняць удзел у сямінары просім паведаміць па тэл.:

- 5-43-38 у Баранавічах (з 15.00 да 18.00);

- 6-47-13 у Берасці;

- 2-20-60 у Пінску;

- 44-67-66 у Горадні, або па пошце:

г.Менск, 220141 ПС N93

Старшыня Праўлення Фонду, дэпутат Мінгарсавета Г.Г.КУНЕВІЧ

Дэпутат Берасцейскага вобласнога Савета С.К.ГОЎША

Дэпутат Баранавіцкага гарсавета М.А.Северцаў

Старшыня Берасцейскай філіі Фонду Г.М.ПРАНЕВІЧ

Старшыня Гарадзенскай філіі Фонду, дэпутат Гарсавета Т.Р.МАЛІНОЎСКАЯ

ЗАЯВА АПАЗЫЦЫІ БНФ АБ ПАЛІТЫЧНЫМ МОМАНЬЦЕ

Нягледзячы на прынцыповую эканамічную немагчымасць аб'яднання грашовых сістэмаў Рэспублікі Беларусь і Расейскай Федэрацыі без страты незалежнасці й дзяржаўнасці Беларусі прыкладаецца шмат намаганняў як з боку расейскага ўраду Чарнамырдзіна, так і з боку беларускага пракамуністычнага ўраду Кебіча, каб палітычнымі й адміністрацыйнымі рашэннямі ажыццявіць фактычную ліквідацыю нашай дзяржавы. Такая змова й такія дзеянні, як бы іх не камуфлявалі, з'яўляюцца антыдзяржаўнай дзейнасцю й падлягаюць адказнасці.

Так званае аб'яднанне грашовых сістэмаў, а на самой справе ўключэнне Беларусі ў грашовую сістэму Расеі, будзе абазначыць ня што іншае, як раззбраенне беларускай эканомікі й беларускай дзяржавы перад больш магутным расейскім капіталам і прадпрыемствам.

Будучы паглынуты нашы прадпрыемствы й банкі, скуплена маёмасць і нацыянальнае багацце.

У выніку мы застанемся на сваёй зямлі, але яна ўжо ня будзе нам належыць, мы вымушаны будзем працаваць на чужых гаспадароў і чужую дзяржаву.

Канкурэнтнасць нашых тавараў знізіцца, што ў выніку прывядзе да спынення вытворчасці.

Мы страцім свае тэхналогіі і інтэлектуальны патэнцыял, ператворымся ў грамадства хранічнай беднасці, безпрацоўя, расейскай крымінальнасці й непарадку, станем плацдармам для чужога войска й ядзерных ракетаў.

Мы зробімся дармовым калідорам для бяспрошлінага транзіту на Захад расейскіх газы, нафты й сыравіны. Скрытая эканамічная вайна Расеі супраць Беларусі, якая вялася апошнія два гады пры дапамозе й здрадніцтве ўрада Кебіча, ўжо прывяла да сумных вынікаў. Аднабаковая арыентацыя толькі на ўсход ужо прынёсла велізарныя страты Беларусі па клірынгаму тавараабмену, а кошт расейскай нафты й сыравіны перавысіў сусветны ўзровень. (Напрыклад, мы плоцім 128 даляраў ЗША за 1 тону расейскай нафты, тады як яна каштуе

91 даляр на Ратэрдамскай біржы).

Узнікае пытанне, чаму намэнклятурны ўрад і большасць Вярхоўнага Савета Беларусі падтрымлівае неакаянітельную палітыку артадаксальных імперскіх колаў Расеі й дзейнічае супраць уласнай дзяржавы. Таму што намэнклятуршчыкі баяцца адказнасці перад народам за карупцыю, «прыхватызацыю», разрабаванне агульнанароднай маёмасці й разбурэнне эканомікі нашай краіны. Каб пазбегнуць адказнасці, яны гатовы здаць дзяржаву. Калі ліквідуецца дзяржава, тады знікае суб'ект права, ад імя якога можна прад'явіць рахунак, абвінавачванне, іск. Яны, накраўшыся й збанкрутаваўшы ў палітыцы, хочуць, застаўшыся пры сваіх капіталах, змяніць гэты суб'ект права на іншы, каб надзейна замесці сьляды. Што можна цяпер прад'явіць тым кузімчам, іванавічам ды сяржэвічам, якія кралі ва ўладзе за часы СССР? Няма больш СССР! Гэтак пляну-юць і з Беларуссю.

Але разбуральныя задумы ўрадавай намэнклятуры мусяць быць спынены. Мы не павінны дапусціцца да таго, каб наш народ са зброяй вымушаны быў весці нацыянальна-вызваленчую барацьбу за свабоду й незалежнасць, як гэта робіцца ў іншых краінах. Гэта цяжкі і ня лепшы варыянт для беларускага грамадства, а яно ўжо змянілася, і ёсць сілы, здольныя на барацьбу. Найбольш рэальным і законным дзеяннем мы лічым масавую ўсебеларускую палітычную маніфестацыю з патрабаваннямі адстаўкі антынацыянальнага ўрада Кебіча, роспуску нелегітымнага Вярхоўнага Савета й правядзення дэмакратычных выбараў.

Нашаму народу няма цяпер на каго абaperціся, акрамя як на самога сябе. Мы з разуменнем ставімся да заклікаў вольных прафсаюзаў і страйкавых камітэтаў аб усеагульнай палітычнай забастоўцы. Усе на барацьбу з імперскай камуністычнай рэакцыяй! За свабоду, незалежнасць і дабрабыт Беларусі!

З.ПАЗЫНЯК, В.ГОЛУБЕЎ, С.ПАПКОЎ, С.НАВУМЧЫК, Г.СЯМДЗЯНАВА, Ю.БЕЛЕНЬКІ, Л.БАРШЧЭЎСКІ, В.КАКОЎКА, А.ШУТ, П.ХОЛАД, А.БАРЫСЕНКА, М.КРЫЖАНОЎСКІ, В.АЛАМПІЕЎ, Л.ДЗЕЙКА, С.АНТОНЧЫК, Л.ЗДАНЕВІЧ, Б.ГЮНТАР, А.ПАРУЛЬ, І.ПЫРХ, М.АКСАМІТ, М.МАРКЕВІЧ, І.ГЕРМЯНЧУК, І.ГЕРАСЮК.

БНФ АКТЫВІЗУЕЦЦА

У суботу й нядзелю адбыліся сустрэчы дэпутатаў апазіцыі БНФ «Адраджэньне» З.ПАЗЫНЯКА, Г.СЯМДЗЯНАВА, ГОЛУБЕВА з жыхарамі Карэлічаў, Наваградка, Гію, Юрацішак.

У гэтых сустрэчах прымаў удзел старшыня Свабоднага прафсаюза Быкаў. Сходзі хоць адбываліся ў самых вялікіх залах гэтых населеных пунктаў, але месца ўсім не хапала. Дэпутаты выказалі думку, што яны вымушаны рабіць такія паездкі, бо вельмі цяжка дабіцца выступіць у сродках масавай інфармацыі, якія манапалізаваныя Саўмінам. Афіцыйныя сродкі інфармацыі не адлюстроўваюць жыцця на Беларусі. Быў прыведзены прыклад, што беларускае тэлебачанне атрымала падзяку з-за

мяжы за вельмі падрабязны паказ ходу візиту Клінтана ў Менску, а жыхары нашай краіны ўбачылі толькі некаторыя вытрымкі.

Была дадзена прысутным інфармацыя аб тым, што ўваход у рублёвую зону прывядзе да страты незалежнасці Беларусі, што наша маёмасць апынецца ў руках Расейскага капіталу, і мы на сваёй зямлі будзем жабракамі без маёмасці з хранічным беспрацоўем.

Па заканчэнні сустрэчаў праводзіўся запіс у сябры БНФ. Вынікі такія: Гію - 200 чалавек, Юрацішкі - 25 чалавек, Наваградка - створана яшчэ адна суполка колькасцю 46 чалавек, Карэлічы - запісана 70 чалавек, створана раённая арганізацыя і рада, ў якую ўвайшлі сябры суполак амаль усіх сельсаветаў раёна.

М.БАЎСЮК.

11 - 17 лютага 1994 г.

2



ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

СТУДЗЕНЬСКІ СОЙМ БНФ «АДРАДЖЭНЬНЕ»

Інфармацыйнае паведамленьне

16 студзеня 1994г. адбылося чарговае паседжаньне Сойму БНФ.

З асноўным спавешчаньнем пра палітычнае становішча й перадвыбарчую перспэктыву выступіў старшыня БНФ Зянон Пазьняк. Ён адзначыў, што імперская палітыка Расеі ў дачыненні да Беларусі, якую можна вызначыць як эканамічную вайну, ўступіла ў вырашальную фазу. Сьведчаньне гэтаму - пагадненьне аб «аб'яднаньні грашовых сыстэмаў». Прапаганда ідэяў «аб'яднаньня» вядзецца дзеля таго, каб абяззброіць нашую дзяржаву, нашу эканоміку перад экспансіяй расейскага капіталу. Спыняюцца заводы, ідзе мэтанакіраваны развал нашай эканомікі. Адначасова прарасейскае лобі ў Вярхоўным Савеце спрабуе падмяць сілавую структуру: падпарадкаваць ці проста зьліквадаваць КДБ, зьмяніць кіраўніцтва МУС. Фактычна рыхтуецца ўсталяваньне аўтарытарнага рэжыму й здача суверэнітэту.

У гэтых варунках асноўная задача Фронту - актывізаваць падрыхтоўку да выбараў, якія ў кожным разе маюць адбыцца праз год. Фронт павінен рэальна ацаніць стан грамадства, вызначыць стаўленьне да дэмакратычных прадстаўнікоў уладаў і да бізнэсу. Ня лямпэн збудзе новую Беларусь. Лямпэн, лямпэнскіх настройў трэба пазбаўляцца і ў шэрагах Фронту.

У будучых выбарах Беларусь мае перавагу перад Расеяй - у нас ёсьць дэмакратычная апазыцыя, а там слабая дэмакратыя растварылася ў намонклятурнай уладзе. Мы павінны тлумачыць людзям, што адбываецца, і выкладаць праграму нашых будучых дзеяньняў.

Тэзу З.Пазьняка аб падрыхтоўцы да выбараў працягнуў і развіў палітолаг Уладзімір Роўда. Падчас выбарчай кампаніі будзе позна займацца палітычнай адукацыяй. Таму праграма Фронту павінна быць канкрэтнай і зразумелай, і даносіць яе да выбаршчыкаў трэба ўжо цяпер, каб умацаваць кантакт з верагоднымі прыхільнікамі. У Роўда выклаў асноўныя прынцыпы падрыхтоўкі да выбараў: стварэньне адпаведных структураў, акрэсьленьне рэсурсаў (людзі, час, сродкі), вывучэньне мясцовага электарату, праца з магчымымі кандыдатамі.

Сябра Сойму, сакратар Управы Віктар Івашкевіч прааналізаваў палітычныя арыентацыі ў сучасным беларускім грамадстве. Лёзунг антыкамунізму, які выклікаў актыўную падтрымку ў 1989-1990гг., цяпер адышоў на задні плян. З ім можна было разбурыць старую сыстэму, але немагчыма стварыць новую. Людзі ўбачылі, што замест новай сыстэмы, якая б забясьпечыла ім свабоду й дабрабыт, фармуецца крымінальная сыстэма ўлады. Яны прагнуць парадку й стабільнасьці. У гэтых варунках фактычна ёсьць толькі дзьве прапановы: 1) вяртаньне да старой сыстэмы, што абцяжарвае камуністы, і 2) стварэньне новай, незалежнай эўрапейскай дзяржавы, што прапануе БНФ.

Зважаючы на гэта, мы павінны тлумачыць, што Фронт разглядае дэмакратыю як дыктатуру закону, ставіць мэтай пабудаваньне дзяржавы, ў якой будзе парадок. Актывізуем працу ў сувязі з падрыхтоўкай да выбараў, трэба зважаць, што людзі, якія лічаць сябе беларусамі, ўспрымальна ставяцца да нацыянальнай ідэі. Гэта нашыя верагодныя прыхільнікі, і менавіта на гэтую большасьць павінен арыентавацца Фронт, не баючыся пры гэтым страціць меншасьць.

У дыскусіі пасля спавешчанняў намесьнік старшыні БНФ Юры Хадыка ўзняў праблему ўзаемадзеяньня ро-

зых палітычных сілаў. Яшчэ да пачатку выбарчай кампаніі мы мусім вызначыць пазыцыі ўсіх дэмакратычных партыяў у дачыненні да БНФ. Аналіз паказвае, што ніякай «трэцяй сілы» на палітычнай мапе Беларусі няма. У стварэньні міфу пра «трэцюю сілу» найперш зацікаўлены камуністы й прарасейскія колы. Гэта павінны разумець нашыя магчымыя саюзьнікі, ў тым ліку тыя, хто ўваходзіць у «Вясну-94». Не яны ўтварылі, як плянавалі, палітычны грунт для Шушкевіча, а Шушкевіч ды інш. ператвараюць іх у палітыканаў.

Магчымыя тры варыянты саюзу з партыямі. Першы - аптымальны - сьціслы саюз, г.зн. уваходжаньне партыяў у Фронт. Другі - «мяккі» саюз, але з удзелам рэальнасьці, г.зн. без парытэту. Урэшце, калі амбіцыі лідэраў партыяў не дазваляць ажыццявіць першыя два варыянты, застаецца трэці - падтрымліваць супрацоўніцтва з прадстаўнікамі дэмакратычных партыяў на мясцовым узроўні.

Зянон Пазьняк, намесьнік старшыні БНФ Уладзімір Заблоцкі й Валянцін Голубеў падрабязна распавялі пра візыт Прэзыдэнта ЗША ў нашу краіну. На перамовах з Б.Клінтанам З.Пазьняк і ў.Заблоцкі выклалі ацэнку БНФ сёньняшняга палітычнага стану ў Беларусі й закранулі наступныя тэмы: хто ўтрымлівае ўладу ў дзяржаве; як праўдзе йдуць дэмакратычныя рэформы; як выкарыстоўваецца матэрыяльная дапамога; сутнасьць імперскай палітыкі Расеі ў дачыненні да Беларусі.

Сказанае было сустрэта з разуменьнем, пра што сьведчыць намер амэрыканскага боку паставіць магчымасьць наданьня крэдытаў у залежнасьць ад рашэньня аб датэрміновых выбарах.

Вялікае значэньне мела сустрэча Б.Клінтана й З.Пазьняка ў Курапатах. Савет Міністраў і Прэзыдыум Вярхоўнага Савету зрабілі ўсё магчымае, каб сарваць прыезд Клінтана туды. Але амэрыканскі прэзыдэнт наведаў Курапаты, і візыт быў вельмі адухоўлены, настраёвы. На Сойме была адзначана шчырая праца падрыхтоўчай групы БНФ, якая забясьпечыла высокі ўзровень сустрэчы.

Справаздачу з працы Управы Сойму за другую палову 1993 году зрабілі яе сакратары. Віктар Івашкевіч зазначыў, што планова ідзе рэгістрацыя структураў БНФ. Масавыя акцыі цяпер не даюць вялікага эфэкту, таму Управа актыўна рыхтуе й ладзіць навуковыя ды навукова-практычныя канфэрэнцыі. За справаздачныя паўгады і праведзена дзевяць. Вінцук Вячорка расказаў аб працы камісіяў Сойму, сярод якіх найбольш дзейныя камісіі па культуры й гісторыі, замежная камісія, камітэт «Дзеці Чарнобыля» БНФ; наладжваецца праца камісіі да справаў моладзі. Палепшала лучнасьць з сродкамі масавай інфармацыі, за якую адказвае адзін з сакратароў Управы. Стала рэгулярным супрацоўніцтва ўправы з нацыянальна-культурнымі меншасьцёвымі арганізацыямі. Узмацніліся сувязі з ТБМ і згуртаваньнем «Бацькаўшчына». У часе між Соймамі Управа інфармавала грамадства пра пазыцыю Фронту адносна важных палітычных падзеяў.

Сойм даручыў Управе да наступнага паседжаньня распаўсюдзіць прапановы да стварэньня выбарчай камісіі. Сябры Сойму ўшанавалі памяць выбітнага гісторыка й грамадзкага дзеяча Генадзя Кахановіча.

Падрыхтавалі Вера ЧУЙКО й
Вінцук ВЯЧОРКА

ПРЫНЯЎШЫ БЮДЖЭТ, БЕЗ ДЭФІЦЫТУ, ЗРАБІЎШЫ ПЕРАСТАНОЎКІ - НЕ ПАКРЫЎДЗІПІ ДЭПУТАТА

Звыш дваццаці пытанняў разгледзела шаснаццатая сэсія Гарадзенскага вабласнага Савета. У сувязі з дасягненьнем пэнсіённага ўзросту вызвалены з пасады старшыня камітэта па прамысловасьці, транспарту, сувязі, гандлю й бытавым абслугоўваньні насельніцтва П.Сіманаў, якога замяніў А.Пашкевіч, старшыня Ленінскага райсавета г.Горадні.

Вызвалены ад займаемай пасады 61-радовы намесьнік старшыні выканкама па пытаннях рыначных адносін і эканомікі Л.Кардаш, які будзе ўзначальваць рэспубліканскую структуру па антыманапольнай палітыцы пры аблвыканкаме.

М.Логвін абраны першым намесьнікам старшыні аблвыканкама. Ён працаваў намесьнікам страшыні выканаўчага камітэта.

Таксама намесьнікам па эканоміцы й рыначных адносінах стаў С.Усараў - начальнік галоўнага ўпраўленьня дэпартамэнта эканамічнага кантроля па Гарадзенскай вобласці пры Саўміне РБ.

Са складу Савета выканаўчага камітэта выведзены Ю.Чыжоў, а абраны начальнік фінансавага ўпраўленьня аблвыканкама М.Шабан.

Упраўленьне гандлю й грамадзкага харчаваньня ператворана ў аддзел у сувязі з нарастаючай прыватызэцыяй аб'ектаў.

Скасаваўшы камітэты па эканоміцы й рыначных адносінах, сацыяльным разьвіцьці, прамысловасьці, транспарту, сувязі, гандлю й бытавым абслугоўваньні насельніцтва, будаўніцтву, камунальнай гаспадарцы й архітэктуры, сэсія прыняла рашэньне аб стварэньні аддзелаў: сацыяльна-гуманітарнага; прамысловасьці, транспарту й сфэры паслуг; тэрытарыяльнага разьвіцьця, ўпраўленьня па эканоміцы й рыначных адносінах аблвыканкама.

Скасаваны пасады кансультанта па справах вэтэранаў, інвалідаў пры старшыні вабласнага Савета й пасады адказнага сакратара аддзяленьня дружбы й культурных сувязяў з замежнымі краінамі.

Бяз слова «народнай» засталася ўпраўленьне адукацыі, перапарадкаваны аблвыканкаму аддзел арганізацыйна-савецкай і кадравай палітыкі.

Дырэктар Дзятлаўскага сыраробчага заводу С.Жульпо ўзначаліў камісіяю Савета па пытаннях разьвіцьця прамысловасьці, транспарту й сувязі, замяніўшы С.Домаша, які раней абраны старшыняй вабласнага Савета.

Справаздачу выканаўчага камітэта аб рабоце ў 1993 годзе было прынята рашэньне не зачытваць у сувязі з тым, што яна была надрукавана ў «Гарадзенскай праўдзе», і старшыня аблсавета С.Домаш выступіў з дакладам «Аб асноўных напрамках плана эканамічнага й сацыяльнага разьвіцьця вобласці на 1994 год». У час выступленьня прыйшлося пачуць меркаваньне двух дэпутатаў, маўляў, правільна, што, новы малады старшыня робіць перастаноўкі ў апарате выканкама, вымушае перспэктыўных работнікаў, робіць рэарганізацыю аджыўшых сябе структураў.

С.Домаш тым часам паведаміў, што кадравыя прапановы рыхтуюцца

й на наступныя сэсіі. Выканкаму вабласнага Савета, пры цяперашнім штаце працуючых у 684 чалавекі, прапанавана да 1 сакавіка 1994 года скараціць прыкладна 82-х работнікаў.

Заслухаўшы й абмеркаваўшы план работы Савета, бюджэт вобласці на 1994 год (упершыню за апошнія тры гады ён зацьверджаны без дыфіцыту), а таксама зацьвердзіўшы справаздачу аб выкананьні бюджэту за 1992 год, сэсія перайшла да наступнага пытаньня, прадставіўшы слова пракурору вобласці Л.Цярэшчанка.

Дванаццаты пункт парадку дня называўся так: «Аб адмене рашэньня Сьвіслацкага раённага Савета народных дэпутатаў №144 ад 27.10.93г. аб паўторным аднаўленьні ў дачы згоды на пазбаўленьне дэпутацкай недаты-кальнасьці дэпутата Сьвіслацкага райсавета Ц.Трацяцка».

Забягаючы ўперад, скажу - падтрымкі ў большасьці дэпутатаў прадстаўленьня не атрымала. Закранутае пытаньне вызвала даўнія спрэчкі.

Галоўны страж законнасьці доўга раскладаў па паліцах злоўжываньні службовым становішчам і крадзяжы ў вялікіх памерах, якія здзейсьнены Трацяцкім. Выступаючыя гаварылі аб трыццацідзвухгадовым стажы работы абвінавачваемага дэпутата, добра паложанай шашы яго падначаленымі, не аправергнуўшы ні воднага абвінавачваньня пракурора, ўсе яны заклікалі сваіх калегаў не даваць згоды на прыцягненьне Трацяцка да крымінальнай адказнасьці.

На сэсіі былі таксама агалошаны статыстычныя дадзеныя. У параўнаньні са студзенем мінулага года, спад. вытворчасьці - па вобласці на студзень бягучага года - склаў звыш 50 працэнтаў, а па Горадні - усяго 70 працэнтаў; калі ўвод жыльля складаў у 1991 годзе 240 тыс. квадратных мэтраў, то ў мінулым - 67,4 тысячы. Прагноз бягучага года - удвая менш.

Крытыкавалася пастанова саўміна 1991 года аб дазvole прадпрыемствам устанаўліваць самім зарплату, калі кіруючыя работнікі сталі атрымліваць звыш мільёна рублёў у месяц, пры сярэдняй зарплате за мінулы год 167 тысяч. Прапанавана аблвыканкаму выйсьці са зваротам да ўраду аб дзяржаўным рэгуляваньні зарплат.

Стварыўшы пазабюджэтны фонд для фінансаваньня расходаў на ўтрыманьне ведамаснага жыллёвага фонду (прадпрыемствы незалежна ад форм уласнасьці будуць адлічваць адзін працэнт ад сабекошту) і зацьвердзіўшы дапаўненьні «Аб устанаўленьні збору з грамадзян Рэспублікі Беларусь і замежных грамадзян, якія перасякаюць дзяржаўную мяжу», сэсія падыйшла да разгляду «Рознае».

Вось цытата з прамовы галоўнага ўрача вабласной клінічнай бальніцы Уладзіміра Ражко: «Пры такім падыходзе да мэдыцыны, гаворачы простым языком, ідзе працэс выміраньня. За 1993 год нарадзілася менш, чым памерла. Апошніх было на 1433 чалавекі больш.»

І.ПАЛУБОК.



ГРАМАДЗТВА

ЦІ ПЕШШУ, ЦІ НА ВЕЛАСІПЕДЗЕ. БОЛЬШ НІЯК.

Рэдактару газеты «Пагоня»

Два месяцы пралажаў гэты матэрыял у «Гродзенскай праўдзе». Хаця «рэдакцыя можа змяшчаць матэрыялы ў парадку абмеркавання, не падзяляючы пункт гледжання аўтара», а заснавальнікам зьяўляецца гарадзкі Савет, мне як дэпутату гарсавета ў друкаванні гэтага артыкула неаднаразова адмаўлялі.

Прашу на старонках вашага выдання надрукаваць гэты артыкул. Няхай сам чытач будзе суддзёй, ці можна аб гэтым маўчаць.

І.ПАЛУБОК, народны дэпутат.
ЦІ ПЕШШУ, ЦІ НА
ВЕЛАСІПЕДЗЕ. БОЛЬШ НІЯК.

«Стала цяжка дабірацца да работы, ездзіць у магазін альбо ў госьці,» - усё часцей і часцей можна пачуць у самых розных месцах.

Аўтару гэтых радкоў таксама кожны дзень прыходзіцца карыстацца гарадзкім транспартам, які пераважыць жыхароў мікрааёна Прынёманскі й пасёлка Паўднёвы. І магу асабіста засьведчыць - сытуацыя проста катастрофічная.

Возьмем выхадны дзень. Нядзеля. На гадзінніку 13.40. Канчатковы прыпынак - «вуліца Славінскага». Пяць аўтобусаў 22-га маршруту (у народзе іх называюць «гармошка») выпягнуліся па шашы амаль да магазіна «Вішнявец». Стаіць.

Роўна ў 14 гадзін усе пяць карава- нам накіроўваюцца на рэчавы рынак. У гэты момант я - адзін. Па шашы сустракаем групамі людзей, якія ідуць з рэчавага рынку... Апошніх наведвальнікаў рынку забіраюць пяць «Ікарусаў» і зноў «цугам» - назад.

Назаўтра намесьнік дырэктара па перавозках В.Чыжык быў катэгарычны: «Неабходна чым хутчэй устанавіць кропку адзнакі. А ўсіх пецярох вадзіцеляў будзем накіроўваць за тое, што не вытрымліваюць інтэрвал руху.»

Распараджэньнямі гарвыканкама з 13 кастрычніка адкрыты 22 гарадзкі маршрут, на якім у будні дні працуюць тры «Ікарусы-260», а ў выхадныя - шэсьць «Ікарусаў-280» («гармошка») з інтэрвалам адпаведна 5 і 10 хвілін.

З прыпынку «палац Хімікаў» дадаткова адкрыты таксама маршрут N31 з аплатай па талонах. Ёсьць таксама экспрэсмаршруты з выходам адразу па два аўтобусы з аўтавакзалу, чыгуначнага вакзалу, Фартоў, Дэвятоўкі, Фоліша, з аплатай за праезд 500 рублёў. Узнікае ўражаньне, што на рынак накіравалі даволі многа грамадзкага транспарту. Чаму ж людзі ходзяць пешшу?

Сядзім і размаўляем з Віктарам Лявоньчэвічам Ўжыжкам, як палешыць перавозкі людзей, як пераадолець цяжкасьці, з якімі сутыкнуліся

работнікі аўтапарку N1.

- Калі два гады таму гарадзкія маршруты абслугоўвалі 111 адзінак транспарту, то цяпер засталася 96. Затое абслугоўваем маршруты з большай адлегласцю. Многім аўтобусам неабходны рамонт, які нельга зрабіць у майстэрнях аўтапарку. Засталася нявыкананай дамоўленасьць аб закупцы ў Польшчы 20 аўтобусаў, якія аўтапарк павінен быў атрымаць праз асацыяцыю «Нёман». Дык няма чым заплаціць - у гарадзкім бюджэце «дзірка». Грамадзкі транспарт «сядзіць» на датацыйных гарвыканкама, Гарадзенскага райвыканкама. Ад гэтых датацый за кастрычнік, напрыклад, аўтапарк мае страту ў 77 мільёнаў рублёў. Іншы раз няма чым заплаціць нават за паліва.

З гэтымі пытаннямі я адправіўся да старшага інжынера па транспарту й сувязі гарвыканкама Б.М.Надточага.

Планавы выхад у часы «пик» - 128 тралейбусаў, на самой справе выходзяць 138-140, а мікрааён Прынёманскі абслугоўвае 48-50 адзінак. Больш нельга з-за малой магутнасьці электрапастанцыі тралейбусных ліній. Ад продажу праездных і талонаў да 30 працэнтаў ідзе адлічэньняў у мясцовы бюджэт, што атрымліваецца каля 60 мільёнаў у месяц. Калі пасажырскія перавозкі павялічыліся, то колькасьць купленых праездных зьнізілася. Кантралюючым службам (іх у аўтобусным парку 10, а ў тралейбусным - 20 чалавек) зусім ня проста спagnaць штраф. Плаціць штраф толькі «сумленныя» пасажыры. На астатніх добрае ўзьдзе- яньне аказвае кантроль толькі тады, калі ён выконваецца сумесна з работнікамі праваахоўных органаў. Выдзяліць неабходную колькасьць міліцыянтаў немагчыма, паколькі ў міліцыі й так хапае працы. Усе пытаньні ўпіраюцца ў адно: дзе ўзяць грошы?

Бязспрэчна, пытаньне ня простае. Але гэта ня значыць, што ад яго з месяца ў месяц трэба адмахвацца. Ужо зараз сытуацыя крытычная. Дзякуючы таму, што ніхто не прыкладае актыўных намаганняў па выпраўленьню становішча, можа здарыцца так, што хутка ўсім нам прыйдзецца хадзіць пешшу. Няўжо так і будзем, склаўшы рукі, чакаць гэтага часу?

P.S.: Калі матэрыял быў падрыхтаваны да друку, ў старшыні гарсавету Г.Крупенкі адбылася сустрэча зацікаўленых службаў. Прынята рашэньне ўтварыць газразліковы адзел прывыканкама, тым самым палешыць перавозкі людзей грамадзкім транспартам. Тым ня менш, трохі пазней, на шаснаццатай сесіі вабласнага Савета народных дэпутатаў Г.Крупенка паведаміў, што хутка будучы праведзены зьмяненні графіка перавозак. Вядома, ня ў лепшы бок. Дзякуй Богу, гэта пакуль ня будзе тычыцца гадзінаў «пик».

ня раз узгадвала сквапных амэрыканцаў, якім нічога складанага не было заваяваць бедны Кувэйт і выгнаць адтуль небараку Хусэйна.

Мяне ня здзівіла тое, што астатнія, слухаючы разважаньні кабетаў, пагаджаліся з імі. Бянтэжыла вось што - рэй за сталом вялі жанчыны, адна з якіх мае дачыненне да міністэрства абароны, а другая - пэдагог.

Але ж я згадаў сваім апанэнтам, што вельмі добра, калі нас, нарэшце, акупуюць з Захаду. Можа й мы пад такімі «акупантамі» зажывем па-людску.

А.МАРКАЎ.

УВАХОД ДЛЯ ЎСІХ, АЛЕ КАПІ НЯ МАЕШ МІЛЬЁНАЎ - ВЯСЕЛЬЛЯ НЕ ГАРАНТУЕЦА. МОЖА БЫЦЬ СУМНА

Напэўна, певень, нарэшце, клюнуў..., альбо разьмяркоўваць ужо няма чаго й адкуль. Сацыялістычныя ўмовы гаспадараньня болей не вытрымліваюць. Відаць, пасапраўднаму, чыноўнікам няма грошай нават самім на зарплату, калі пачынаецца прыватызацыя для ўсіх жадаючых.

25 лютага ў Горадні ў памяшканьні Лялечнага тэатру адбудзецца першы аукцыён па продажы камунальнай маёмасьці горада. Прапаноўваюцца 12 гарадзкіх аб'ектаў, у іх ліку адна кацельня, тры крамы, чатыры будынкі, чатыры кватэры. Дарэчы, аб'екты ў асноўным знаходзяцца ў цэнтры горада, толькі кватэры ў новых мікрааёнах. Пачатковы кошт крамаў, да прыкладу, ад 51 млн. рублёў да 95, будынкаў - ад 49 мільёнаў да 74, трохпакаёвыя кватэры каштуюць ад 37 да 40 млн. У дачыненні да некаторых аб'ектаў ёсьць і абавязковая ўмова аукцыёна. Да прыкладу, для крамы па вуліцы Дзяржынскага, 30, пачатковы кошт якой складае 95 млн., патрабуецца: захаваньне прызначэньня аб'екта на 5 гадоў, рэканструкцыя толькі па ўзгадненьню з дзяржаўнай інспэкцыяй па ахове гістарычных помнікаў. Кампэнсацыя затратаў на рэканструкцыю ў памеры 766,6 млн. рублёў. Праўда, такія ўмовы не для ўсіх аб'ектаў. Для будынка кацельнай іх увогуле няма, а што датычыць будынка самай старой у горадзе лазьні па вуліцы Маставой, то той, што яе набудзе, можа перарабіць пад што-небудзь іншае, скажам, адчыніць фірму - «Рога і копыта». Толькі вось рэканструкцыю мусіць будзе праводзіць з узгадненьнем інспэкцыі па ахове гістарычных

помнікаў. Відаць, лазьняў у нашым горадзе й так дастаткова.

Што датычыць грошай, то яшчэ патрэбна будзе ўнесці кошт залога на кожны аб'ект абавязкова. Скажам, за тую ж краму па вуліцы Дзяржынскага - 9,5 млн.рублёў, а за трохпакаёвую кватэру - ад 3,7 да 4 млн.

Апроч гэтага, шчасьлівы пакупнік па ўмовах аукцыёна за затраты на падрыхтоўку аб'екта да прыватызацыі, арганізацыю й правядзеньне аукцыёна павінен выкласьці 4 працэнт ад пачатковага кошту аб'екта й 5 працэнтаў розніцы паміж прадажнай і пачатковай цаной. Сымвалічная толькі плата за ўваход - 5000 рублёў.

Што датычыць таго, адкуль узяліся пачатковыя кошты, нам патлумачылі, што існуе жорстка эканамічная мэтодыка, па якой налічваецца цана. Удзельнічаць у аукцыёне маюць права ўсе фізычныя й юрыдычныя асобы, як грамадзяне Беларусі, так і грамадзяне замежных краін. Праўда, кватэры змогуць набыць толькі жыхары Горадні.

Пачатак прыватызацыі, відаць, закладзены, толькі невядома, як пойдзе справа. Бо гэта праца вымагае шмат сілаў, ведаў і часу. На падрыхтоўку аднаго аб'екта для прыватызацыі затрачваецца некалькі тыдняў.

Дзіўна, як гэта нашы суседзі ў Друскеніках за два гады, вызваліўшыся ад Саветаў, ужо забыліся, што ў іх горадзе былі дзяржаўныя крамы.

М.МІКАЛАЙЧЫК.

P.S.: Заяўкі на аукцыён прымаюцца на адрас: 230023, г.Горадня, пл.Леніна, 2, пакой N57. Тэлефоны для даведак: 45-29-81, 47-29-56.

ШТО ПРА НАС ПІШУЦЬ, ШТО ПРА НАС БАЮЦЬ

Днямі летувіская «Малая газета» зьявілася інтэрв'ю сябра Рады народнага фронту доктара мэдыцынскіх навук Пятра Марзенка.

Шаноўны доктар згадаў, што ўрад Беларусі, які з паклонам едзе да Масквы за кожнай тонай нафты й выдае свае «поспехі» як вялікую заваёву, толькі сароміць беларускі народ. Беларусі ня гонар прасіць жабрацкіх падачак з панскага стала, яна заслугоўвае лепшай долі, лепшага ўраду й лепшага парлямэнту, - лічыць Марзенка.

А вось Даўгаўпілскае радыё паведамляе, што на рынку працы Беларусі па падліках спэцыялістаў 290 тысячаў безпрацоўных. Менавіта яны зьвернуцца ў наступным годзе за дапамогай на працаўладкаваньне ў Рэспубліканскі цэнтр занятак. Агульны лік працоўнай сілы на рынку будзе хістацца ў памерах да 700 тысяч. У той жа час праграма па працаўладкаваньню прадугледжвае судзейнічаць у працаўладкаваньні толькі 120 тысячам ахвочых.

Па паведамленьнях агенцтва «РИА», Беларусі чакаць добра ад уваходжаньня ў рублёвую зону няма сэнсу.

Рэспубліка ня толькі страціць частку свайго суверэнітэту, а й значную частку маёмасьці. У той жа час гэтае самае агенцтва перадало інтэрв'ю прафэсара эканомікі МДУ, ў якім расейскі навуковец згадаў, што Расея ў выпадку з Беларуссю праследуе найперш гэапалітычныя, а не эканамічныя мэты. Са слоў прафэсара вынікае, што Расеі спрадвек больш да густу валодаць тэрыторыямі-калёніямі, чым ствараць дабрабыт уласнаму народу.

Згодна паведамленьням агенцтва «Франс-прэс», аб'ём тавараабмену паміж Беларуссю й Францыяй за 1993 год узрос на 3,5 раза й дасягнуў 350 мільёнаў франкаў.

Далей «Франс-прэс» паведамляе, што Францыя займала ў 1992 годзе толькі 20-ю пазыцыю ў агульным аб'ёме імпарта Беларусі. Летась яна стала сёмай сярод Эўрапейскіх гандлёвых партнёраў Беларусі.

У бягучым годзе французы жадаюць сягнуць у гандлі з нашай дзяржавай на вядучыя пазыцыі.

(а.д.)

КАЛІ НАС ЗАВАЮЮЦЬ

Днямі за гэтым сталом слухаў разважаньні нашых беларусаў. Інжынер вабласнага ваенкамату скардзілася на лёс і на рахманасьць беларусаў: маўляў, такія гэтыя беларусы бясцёпныя, што ня бачаць пагроз з боку варожых дзяржаў. Вось толькі-толькі беларусы разарвуць сувязі з Расеяй, адразу ж іх нехта завае. Як жа пад акупантамі тады жыць беднаму народу.

У такт інжынеру з ваенкамату падпявала й выкладчыца Гарадзенскага пэдагагічнага, якая, ствараючы ў прысутных вобраз умоўнага ворага, чамусьці

СУМЕЖЖА

ВЕСТКІ З ЛЕТУВЫ

ЗАМЕЖНЫЯ ІНВЭСТЫЦЫІ

Больш усяго сумесных прадпрыемстваў на Летуве - 883 - заснавана з дапамогай расейскага капіталу. Сьледам ідуць інвэстары Польшчы - 532, Нямеччыны - 494, ЗША - 196, Туркмэністану - 180, Беларусі - 144.

З пункту гледжання спэцыялістаў, першынство інвэстыравання належыць Вялікабрытаніі, якая ўклала ў эканоміку Летувы 210.481.240 літаў ці 35,2 працэнта ад усіх замежных інвэстыцый. На другім месцы Нямеччына - 14,6 працэнта, Расея - 9,2, ЗША - 7,6. Самая апошняя тут Беларусь - усяго 0,3 працэнта капіталаўкладу. Сумы, ўкладзеныя краінамі ЭЭС у эканоміку Летувы, складаюць 56,5 працэнта ўсіх замежных інвэстыцый. Дзяржаў СНД - 9,9 працэнта, дзяржаў Балты - 3,7.

ЖЫГУЛІ Ў ПАВАЗЕ

У Летуве наноў узняліся кошты на легкавікі «Жыгулі». Так, на самым буйным аўтамабільным торжышчы ў Коўне «Жыгулі» выпуску 1989 года каштуюць болей 1500 даляраў ЗША. Выпушчаныя ж 5-6 год назад волжскія малалітражкі па коштах зольныя канкурыраваць з васьмігадовай «Вольва». Як заўважылі аўтааматары гэтай краіны, папулярнасьць «Жыгулеў» можна патлумачыць магчымасьцямі набываць да іх запчасткі. Ды і рухавікі расейскіх легкавушак разьлічаны на звычайны, ня вельмі чысты бэнзін, чаго нельга сказаць аб іншамарках.

СПАДЧЫНА «САВЕЦКАЙ АРМІІ»

Днямі ўлады Коўны вырашылі перадаць застаўшыся ў спадчыну гораду комплекс

вайсковых кашараў пад мясцовы цэнтр сацыяльнай падтрымкі.

Праз пэўны час тут будзе працаваць дабрачынная сталоўка, інтэрнат для сіротаў, начлежка для бяздомных, крама для маламаёмасных. Сталыя людзі будуць мець тут свой клуб, а інваліды - майстэрні для працы.

ЗАРПЛАТА ПЫЛАСОСАМІ

Кіраўніцтва Віленскага дзяржаўнага электрамэханічнага заводу «Венга» вырашыла выдаваць заробак гатовай прадукцыі свайго прадпрыемства - пыласосамі. У дзень выдачы заробку праз прахадную завода рабочыя нясуць па аднаму, а то й два пыласосы.

Генэральны дырэктар «Венгі» І.М.Маклак тлумачыць захад адміністрацыі так: у касе заводу няма наяўнасьці, бо вырабы заводчан ідуць у тыя краіны, валюта якіх неканвэртуемая.

Выйсьце - шукаць плацежаздольных партнёраў, а таксама стварэньне на дзяржпрадпрыемстве камэрцыйных структураў.

ПАДРОБЛЕННЫЯ ЛІТЫ

Напрыканцы сьнежня ў Летуве выяўлена 1099 манет і купюр паддробленых літаў. Самая папулярная манета ў паддробшчыкаў - 5 літаў. Іх выяўлена 275 штук. Сярод паддробленых банкнот наміналы вартасьцю 20 і 50 літаў. Па колькасьці паддробленых грошай на Летуве першынствуе Вільня, Коўна, Мэмэль.

Падрыхтаваў Г.АСТРОЎСКІ.

ВЯЛІКІ СУСЕД ГАНДЛЮЕ НЫРКАМІ, І НЯ ТОЛЬКІ

Ныркi, вывезеныя з трупярняў Аргэнтныны, вочы, выдаленыя ў псіхічна хворых, знікаючыя бясследна гандураскія дзеці - усё гэта, як лічаць аўтары ангельска-канадскага дакумэнтальнага фільма «Бізнэс на чалавечых органах», сьведкі квітненьня чорнага рынку матэрыялаў для трансплантацыі.

Сцэнарысты фільма Джудзі Джэксан і Брус Харыс заклікаюць Усясьветную арганізацыю аховы здароўя спыніць гандаль чалавечымі органамі. Для нашага ўсходняга суседа - Расеі - гэты бізнэс даўно стаў крыніцай цьвердай валюты, піша агэнцтва Рэйтар. Камэрцыйныя дакумэнты, атрыманыя стваральнікамі фільма, сьведчаць аб тым, што адна расейская фірма прадала 700 нырак, сэрцаў і легкіх, 1400 пчонок, 18 тысячаў залоз, 2000 вачэй і мноства іншых органаў.

«Ператварэньне людзей у тавар гандлю - супрацьгуманна, - заявіў Харыс. - На нашых вачах узнікае новае дзяленьне людзей на заможных і бедных, у якім моцныя сьвету могуць сёньня купляць жыцьцё. Выказаць нырку з чалавечага арганізму досыць проста. Затым яе неабходна зьмясьціць у кансэрвуючую вад-

касьц, затым у спэцыяльную скрынку і можна везьці гэты груз як звычайную ручную паклажу».

Дасягненьні мэдыцыны дазваляць падтрымліваць жыцьцё багатых хворых неабмежаваны час, што падвышае попыт на матэрыялы для трансплантацыі. Ахвяры дарожных выпадкаў з пашкоджаньнямі галавы зьяўляюцца галоўнымі донарамі неабходных трансплантаў. Дзякуючы пасам перасьцярогі, абмежаваньня руху й хуткасьці на дарогах сьвету значна панізіўся ўзровень траўматызму на дарогах, што давяло да ўзьнікненьня дэфіцыту органаў. Амэрыканскія шпіталі фактычна вядуць бойку між сабой за кожны трансплантат.

У Маскве нейкая фірма ўзялася паставіць да Нямеччыны, Італіі, Ізраілю 600 нырак па кошту 20 тысячаў даляраў за адзін экзэмпляр. Камэрсанты з Вялікабрытаніі, Італіі й Турцыі ствараюць з расейскімі партнёрамі сумесныя прадпрыемствы па перасадцы органаў заможным хворым. У Маскве апэрацыя на ныркi каштавала 6 кожнаму з іх 80 тысячаў даляраў.

З Маскоўскіх трупярняў,

ВЕСТКІ З ПОЛЬШЧЫ

Першыя кошты за ўдзел Польшчы ў праграме «Партнёрства дзеля міру» абыйдзеца Міністэрству абароны ў палову більёна злотых. Само ўладкаваньне польскай місіі пры штаб-квартиры НАТО ў Брусэлі абыйдзеца ў 60-80 млрд. злотых. А ўдзел у навучаньні склаў бы 420 млрд. злотых.

На чатыры працэнты ўзрос у мінулым годзе нацыянальны даход у Польшчы. Аднак за сярэдняю зарплату можна было купіць меней, чым пазалетась. Рэальная зарплата панізілася на 1,8 працэнта, а попыт значна ўзрос. Занятасьць у гаспадарцы засталася на тым самым узроўні, а паказчык безпрацоўя падняўся да 15,7 працэнта.

У апошнім квартале мінулага года назіраўся высокі рост цэн на мяса - на 5,6 працэнта штомесяц. Гэта самае высокае падвышэньне коштаў за два апошнія гады. Рыба падаражала на 70 працэнтаў, мяса - на палову, яйкі - на 40 працэнтаў, а масла - аж на 80 працэнтаў.

У мінулым годзе павялічылася значэньне прыватнага сэктару - да 10 працэнтаў узрасла лічба фірмаў, якія належаць фізычным асобам, да 14 працэнтаў - сумесных прадпрыемстваў унутры краіны й аж да 48 працэнтаў вырасла колькасьць сумесных прадпрыемстваў з замежным

капіталам. Даходы й выдаткі з бюджэту павялічыліся, а дэфіцыт павялічыўся і склаў 44 більёна злотых.

Прэзыдыум Сэйму паставіў, што сучасны Сэйм прыме ад сваіх папярэднікаў тры прапановы аб прыцягненьні да адказу перад дзяржаўным трыбуналам:

- аўтараў ваеннага становішча;
- генэрала Войцэха Ярузэльскага й генэрала Чэслава Кішчака за зьнішчэньне стэнаграмаў з паседжаньнямі палітбюро ПАРП у 1982-1989 гг;

- Х.Бальцэровіча, Я.Бялецкага, Я.Левандоўскага, Х.Бохняж, В.Кучынскага й Т.Сарыйчыка, каторыя былі членамі ўраду й нанеслі дзяржаўнай казыне значныя страты.

57 працэнтаў апытаных палякаў на пытаньне, ці павінны паказваць эротыку па тэлебачаньні, выказалася ў падтрымку (але толькі вечарам), 25 працэнтаў - паказваць, як і ўсе іншыя праграмы, 10 працэнтаў - не паказваць, 8 працэнтаў за тое, каб вырэзваць самыя вострыя моманты. 58 працэнтаў анкетаваных лічаць, што тэлебачаньне паказвае «столькі, колькі гэтага трэба» ваенных сцэн, людзей, якія гінуць, забойстваў. «Забойства - гэта «добрая эмацыянальная разгрузка, «- сьцьвярджаюць прыхільнікі такіх сцэн.

Па матэрыялах польскага друку.

перапоўненых бязроднымі й нікім непатрабуемымі цэламі памершых, чые астанкі сваякі адмаўляюцца пахаваць за свой кошт, да заходніх дасьледчых інстытутаў і цэнтраў надыходзіць у вялікіх аб'ёмах косны мозг і шкелеты.

Джэксан і Харыс абвінавачваюць аднаго маскоўскага хірурга ў узбагачэньні на гандлі чалавечымі органамі й выкарыстаньні для прыкрыцьця сваёй незаконнай дзейнасьці аўтарытэту некамерцыйнай ўрапейскай арганізацыі «Эўротрансплат». Гэта арганізацыя займаецца разьмеркаваньнем органаў для трансплантацыі, яна скасавала пагадненьне з хірургам два гады назад, калі даведлася, што ён падпісаў камэрцыйныя пагадненьні на гандаль трансплантантамі з шэрагам замежных фірмаў.

P.S.: Намесьнік дырэктара інстытута трансплантацый і штучных органаў Анзор Хубуця на гэце пытаньне адказаў карэспандэнту «Из-

вестий» так: «У Расеі прыняты закон, забараняючы гандаль органамі чалавека. Пасьля фільма на расейскім тэлебачаньні экспэрты Міністэрства бясьпекі і ўнутраных спраў праводзілі цэлы шэраг следчых мэрапрыемстваў і нічога крымінальнага не знайшлі ні ў нашым інстытуце, ні ў іншых лячэбных установах.

Магчыма, дзе-небудзь існуюць падпольныя лябараторыі, - згадвае Хубуця. - Але каб ануляваць такія важкія органы, як сэрца, пчонок, ныркi, для гэтага неабходны ўмовы, дасканалы абсталяваньне, найвысокая стэрыльнасьць, чудатворцы-спэцыялісты, якіх у Расеі можна пералічыць на пальцах».

На думку Хубуця, складальнікі дакумэнтальнага кіно адносяцца да разраду паляўнічых за сэнсацыямі.

(з.д.)

ЗАСАДЫ НА БЕЛАРУСКА-ЛЕТУВІСКІМ ПАМЕЖЖЫ

Каб хоць як зьмяніць колькасьць правозу кантрабандных грузаў праз пацежныя сьцежкі на беларуска-летувіскім памежжы, гарадзеньскі памежны атрад распачаў стала рабіць засады на гэтых «караваньнях» шляхах.

«Нам надакучыла чуць, як летувіскія-

крымінальнікі вязуць праз мяжу ўсё што хочуць. Асабліва крыўдна тады, калі даведваемся пра скрадзеную «суседзямі» ў нашых вёсках сялянскую жывёлу», — расказаў у прыватнай гутарцы адзін са старэйшых афіцэраў атраду.

Г.У.

Рэдакцыі стала вядома, што вядзецца падрыхтоўка па стварэньню культурнага Летувіскага таварыства ў Горадні. Ужо створана ініцыятыўная група па правядзеньню арганізацыйнай канфэрэнцыі.

Шаноўныя летувісы! «Пагоня» нагадвае вам, што мы маем добрыя

стасункі з усімі культурнымі цэнтрамі нацыянальных меншасьцяў, якія існуюць у нас у Горадні. Спадзяёмся, што чытачы змогуць даведацца пра вас з нашых публікацый.

(ав).

ГІСТОРЫЯ І СУЧАСНАСЦЬ

«Я І ЦАРСКІЯ ЧАСЫ ПАМЯТАЮ»

У вёсцы Вялікія Карнышы, што на Наваградчыне, жыве Марыя Юльянаўна Касцюк. Яна - доўгажыхар. Нарадзілася ў 1896 годзе. Дагэтуль сама робіць усю хатнюю працу, ходзіць у краму па хлеб. Памятае даўно мінулыя часы. Нядаўна давялося паразмаўляць з ёй. Напэўна, сама гутарка шмат каго зацікавіць.

- Марыя Юльянаўна, Вы шмат пражылі, і за рознымі ўладамі. Калі найлепш было жыць? Можна, пры Польшчы?

- Што там Польшча. Я яшчэ мікалаеўскія часы памятаю. Сама лепш было жыць пры Мікалаі. Пойдзеш у краму й на рубель шмат тавару купіш. Ды тавар які - аж пераліваецца. На дзесяць капеек столькі цукерак купіш, што за дзень не зьясі. А цяпер і за тысячу рублёў таго не набудзеш.

- Але ж і пры Польшчы, здаецца, ня дрэнна жылі?

- Добра жылі. Лепш, чым пры Саветах, і нашмат лепш, чым цяпер.

- Мне часта даводзіцца размаўляць са сталымі людзьмі, дык яны казалі, што за польскім часам было ня вельмі салодка, бо пан аратым за дзень плаціў 80 грошаў, а жніям - 60.

- Бо пан пану розніца. У нас быў пан, дык жніям плаціў у дзень золты, а хто гараў панскую зямлю - два золты. Пры Польшчы самы бедны гаспадар меў каня й 3-4 гэктары зямлі, а гаспадар сярэдняга дастатку трымаў двое-трое коней і меў 10-15 гэктараў зямлі. Кепска жылі толькі гультаі ды п'яніцы.

- Якія тады былі дэны?

Пуд збожжа каштаваў два золтых. З пуда выходзіла хлеба на тры дзень на сям'ю. Карова на базары каштавала 100 золтых. Сукенка - ад 10 да 30 золтых. На пяць грошай можна было купіць паўфунта ледзяноў. Вялікія цэны былі на газу, на вырабы з металу, ровары, тэхніку. Ровар каштаваў некалькі сотняў золтых. А самы дарагі быў кошт на зямлю.

- Дзе яшчэ людзі бралі грошы на пражыццё, акрамя працы ў пана?

- Кожны рабіў розныя рэчы, што ўмеў. Адзін ляпіў і прадаваў гліняныя сьвістулькі, міскі, жбаны; другі рабіў цэбры, бочкі, куфры; трэці майстраваў печы, чацьвёрты займаўся пчалярствам. Кожны шукаў якоесь рамяство для сябе, каб яно давала прыбытак. З гэтага й жылі.

Зямлі было мала, а сем'і вялікія: па пяць, сем і больш дзяцей. Гэта кепска было, бо зямельныя надзелы ўвесь час

дзяліліся й памяншаліся. Таму шмат маладых людзей было вымушана ісьці працаваць на заводы ці ехаць на заробкі ў Амерыку.

- Ці вярталіся назад з амерыканскіх заробкаў?

- Вельмі мала. Большасць застава-лася там і пісалі ў лістах, што ім у Амерыцы лепш, чым тут. А хто прыяжджаў з далярамі, куплялі зямлю, хату й рабіліся заможнымі гаспадарамі. Тут, на Беларусі, іх называлі ў народзе падпанкамі.

- Адукацыя тады, напэўна, была платная?

- Першыя чатыры класы былі бясплатнымі. А далей за вучобу трэба было плаціць. І немалыя грошы. Нават здольныя дзеці ня мелі магчымасці вучыцца далей. Бо бацька грошы на вучобу даваць не хацеў, лепш скарыстоўваў іх для набыцця якой рэчы ці зямлі.

- А якія прадметы вывучалі ў пачатковых класах?

- Чытаньне, пісьмо, арыфметыку, катэхізы, сьпевы й маляваньне. Вучылі ўсё на польскай мове, бо тутэйшая мова лічылася брыдкаю, хамскаю.

- Значыць, беларускую мову забаранялі?

- Не, чаму ж. Гавары сабе. Але з малых гадоў у школе вучылі дзяцей, што «ты естэсь поляк малы, а твой ойцец - ожэл бялы», а тут - польскія крэсы. І гаварыць па-тутэйшаму, значыць, - быць бязкультурным.

- Марыя Юльянаўна, а Вы што пры Польшчы рабілі?

- Я ў Бярозаўцы служыла: была дзесяць год у рэстаране афіцыянткай. Вой, як добра тады жылося! Харч тры разы на дзень бясплатны. Я без бутэлькі піва абедзець ніколі не садала. І гаспадар за працу плаціў золты ў дзень. А чайныя! Зойдзе Болець ці Янусь кавы выпіць і золты на стол кладзе за тое, што я яго абслужыла. За дзесяць год я сабрала тысячу золтых. А колькі вопраткі мела!

- Вось Вы пражылі доўгае жыццё. Як думаеце, да чаго ўсё ідзе, што далей будзе?

- Усё да гібелі йдзе. Людзі сталі бандытамі, злодзеямі, забіваюць адзін аднаго, рабуюць. Падурнелі ўсе. Канец сьвету будзе. Бо ў пісаньні сказана: «І страцяць людзі свой розум, і сын нападзе на бацьку, а брат на брата, і будзе тады пагібель усяму жывому».

Размову запісаў
АНДРЭЙ ПЯТКЕВІЧ.

НЕПЭРСПЭКТЫЎНЫЯ ЮРАВІЧЫ

Вёска Юравічы ўваходзіць у склад СКП «Абухава», ў мінулым калгаса «Шлях да камунізма» Абухаўскага сельскага Савета. Юравічы знаходзяцца ад цэнтру СКП каля дзесяці кілямэтраў. Тут калісьці, як гавораць, бурліла жыццё, жылі людзі розных узростаў. А цяпер? Засталіся адны старыя. Чаму ж гэта вёска прыйшла да ўпадку? Калі дэталева зрабіць вы-снову, атрымліваецца наступнае. Да пачатку 50-х гадоў у вёсцы Юравічы было больш за 30 асабістых гаспадарак, кожная з якіх мела свой надзел зямлі. Людзі працавалі на сваёй зямельцы. Але прыйшоў час, і з асабістымі гаспадаркамі трэба было скончыць, паколькі з імі пабудоваць сацыялізм, а затым увайсці ў камунізм было нельга. Пачалася калектывізацыя, якой падпарадкава-ца павінны былі ўсе сяляне, а хто

супраціўляўся, дык задушвалі падаткамі, пасьля чаго людзі падымалі рукі. А хто й далей не хацеў падымаць рукі, супраціўляўся, дык іх усіх чакалі цялячыя вагоны, якія вывозілі непас-лукхмяных да Сібіры. Пры ўступленьні ў калгас абагулілі ўсё: і каня, і гумно, і сельгасінвэнтар. А што атрымлівалі калгасьнікі за сваю працу ў калектывнай гаспадарцы? «Палячкі», за якія атрымлівалі грамы зерня й капейкі. Выратоўвалі сялян толькі прысядзібныя гароды. Але й на іх ня ўсё можна было вырашчваць што хацелася селяніну. Паперкі зверху 'спускаліся ў калгасы, саўгасы: што можна селяніну з жывёліны ў сваім двары мець, нават колькасць птушкі рэгламэнтавалася.

Хто ж вінаваты, што вёска Юравічы стала непэрспэктывнай? Былыя старшыні калгаса ці цяперашні

ДА 70-ГОДДЗЯ ЎТВАРЭННЯ

ГУРТОК БЕЛАРУСКАЙ ШКОЛЫ

Вядома, ў законе, прынятым польскім Сэймам у 1924 годзе, было сказана, што там, дзе пражывае 25 працэнтаў беларусаў ці дзе 40 пра-цэнтаў па жаданьню бацькоў вучаць сваіх дзяцей на беларускай мове, павінны быць адкрыты беларускія школы. У гэтым жа годзе пачынаецца масавае ўзьнікненьне побач з Беларускай сялянска-рабочай гра-мадой і таварыства беларускай шко-лы. Гурток беларускай школы ёсць і ў Скідалі, 70-годдзе якога мы адзначаем сёньня. Хто ж зьяўляўся стваральнікам гуртка? Мясцовы жыхар Пятро Якаўлевіч Сяўрук, які жыў разам з бацькамі па вуліцы 17 верасня, ў мінулым Палявая. Стрыжнем работы, якую праводзіў гурток у Скідалі й навакольных вёсках, была бібліятэка, ў якой былі сабраны кнігі беларускіх і расейскіх пісьменьнікаў, каштоўныя выданьні замежных клясыкаў, лепшыя творы прадстаўнікоў польскай літаратуры.

Да гэтага часу ў дзевяноста-шасцігадовага жыхара вёскі Бан-дары Ёсіпа Андрэвіча Таранкі зьбе-раглася кніга, на якой ёсць пячатка гуртка. Гэта кніга на расейскай мове носіць назву «За многа лет», вы-даньня 1872 года, ў якой надрукава-ны аповяды, гісторыя, палеміка, су-довыя прамовы і іншае. Кніжка знаходзіцца ў добрым стане.

Лёс бібліятэкі быў трагічны пас-ля сьмерці Пятра Сяўрука ў 1929 годзе й чарговага наскоку паліцэйскіх. Фонд яе вывезьлі й надзейна схавалі на Галавацкім ху-тары ў Пятра Пятровіча Бурца. Там яна была многім недасягальная,

паколькі дабрацца да яе многім было ня так проста. Адсутнасьць бібліятэкі ў Скідалі ня зьнізіла актыўнасьці гуртка. Сябры гуртка сярод насельніцтва арганізавалі выступ-леньні мастацкай самадзейнасьці, ў якой прымалі самы актыўны ўдзел. На Новы 1928 год у хаце Максіма Лапыша члены гуртка ўстанавілі хвойку для дзяцей беднаты, частавалі іх ласункамі.

Дзе ж бралі грошы сябры гуртка на правядзеньне культурных мэрап-рымстваў і набыццё ў бібліятэку кніг? Для гэтага выкарыстоўваліся ўсе магчымасьці таго забароненага часу. У сьвяточныя дні сябры гурт-ка выходзілі на вуліцы горада й вёсак, прымацоўвалі сустрэчным і непадазроным людзям бел-чырво-ныя стужачкі да грудзей, а ўзамен атрымлівалі грашовыя сродкі. Давалі хто колькі мог. Праўда, за такія ўчыньні калі-нікалі некаторым прыходзілася трымаць адказнасьць перад паліцыяй.

З 24 членаў гуртка, што на здым-ку, вядомы імёны 20.

Сярод іх у цэнтры (з чубам) у першым радзе Пятро Сяўрук. Самымі актыўнымі членамі гуртка былі: А.К.Мазалеўскі, М.Ф.Шань, П.П.Бурац, В.А.Сяўрук, І.Р.Дзеля-ноўскі.

Вялікая заслуга Скідальскага гуртка ў тым, што ў часы забароны яны сьмела неслі ў народныя масы нацыянальную культуру, родную мову. Памяць аб гуртку назаўсёды застанецца ў сэрцах народа.

І.БАРЫСАЎ.



І.П.Сянько? Нічога падобнага, вінаватая наша сыстэма. Бязмозгля чыноўнікі з раённага цэнтру спускалі адпаведныя паперкі Сельскім Саве-там і старшыням калгасаў, якія вёскі аднесьці да пэрспэктывных, а якія - да непэрспэктывных. Такой аказалася й вёска Юравічы. У непэрспэктывных вёсках забаранялася будаваць ня толькі хаты, але й маленькія хлявушкі. За самавольства людзі штрафваліся.

- Цяпер хаты вёскі й яе жыхароў, - гаворыць Ф.П.Юроўскі, - можна

пералічыць на пальцах. Засталося ўсяго 9 хат, у якіх жывуць 13 жанчын і 4 мужчыны, ўсе пэньсіянеры. Вёска наша закінута, вуліцы ў балоце, па іх не прайсьці, калі пройдзе дождж.

Але жыццё ў вёсцы Юравічы хоць і старэнькае, але працягваецца. І бач-на, што ў гэты цяжкі час людзі вёскі не страцілі дабрыні да тых, хто іх наведвае. Яны шчыра вядуць гамонку аб сваім жыцці, а яно ня з лёгкай.

І.БАРЫСАЎ.

На фотаздымку: сям'я Юроўскіх.



ДАСЬЛЕДАВАНЬНІ

В.ПАНУЦЕВІЧ

ГАРАДЗЕНШЧЫНА Ў НАЦЫЯНАЛЬНЫМ РУХУ Ў 1918-1919 ГАДАХ

(Пачатак у NN 4,5).

3. ГОРАДНЯ - ЦЭНТРАМ УВАГІ

З пераездам у Горадню беларускага актыву БНР у канцы сьнежня 1918г. Горадня ажывілася і сталася цэнтрам увагі ня толькі суседзяў, але і заходніх дзяржаваў, што засядалі ў Парыжы на мірнай Канфэрэнцыі.

Тут была сядзіба ўраду БНР, Беларускага Міністра пры жамойцкай дзяржаве, тут дзеілі Беларуска-Гарадзенская Управа, якая ў лютым месяцы 1919 была пашыраная на Віленшчыну, Лідчыну, Аўгустоўшчыну - г.зн. на ўсе беларускія землі, што ўваходзілі ў склад жамойцкай дзяржавы - ды стала называцца Гарадзенскай Краёвай Беларускай Управой, тут многа было грамадзкіх арганізатараў, як Цэнтральная Рада Гарадзеншчыны, Настаўніцкі Зьвяз, Зьвяз Чыгуначнікаў, Хрысьціянская Грамада, Камітэты паштавікоў, дарожных работнікаў, Аддзел Уцекачоў, Духоўны Зьвяз, Беларускі Тэа-

тар, Беларускі Хор, Саюз Каапэрацыі, Сялянскі Зьвяз, Арганізацыя Моладзі і інш.

У Горадні выходзілі наступныя газеты: «Бацькаўшчына» - тыднёвік, выдаваны Беларускім Культурна-Прасьветным Таварыствам. «Бацькаўшчына» была сацыялістычнага кірунку, тэкст друкаваўся па-беларуску, па-расейску, па-жыдоўску і па-жамойцку. «Баларускі Народ», выдаваўся ў сераду і нядзелю, па-беларуску і па-расейску. «Беларусь», выдавалася 2 разы ў тыдзень, орган Цэнтральнай Рады Гарадзеншчыны, «Родны Край», выдаваўся Беларускай Радай Гарадзеншчыны, па-беларуску. «Зорка», тыднёвік, выдаваўся Гарадзенскім Беларускім Камітэтам. Усе гэтыя газеты балі спыненыя летам 1919 года, калі Палякі акупавалі Гарадзеншчыну. Пазьней, у 1930-31г.г. Беларускі Нацыянальны Камітэт у Горадні выдаваў беларускі тыднёвік «Беларускае Слова».

Але найважнейшай хіба падзеяй было ўтварэньне беларус-

кага войска. Як ужо гаварылі раней, пачаткі беларускіх збройных сілаў зробленыя былі ў Вільні ген.Кандратовічам і ягонымі супрацоўнікамі. Там былі ўтвораныя ёдры двух пяхотных палкоў: 1-га і 2-га. З гэтымі пачаткамі, перавезенымі ў Горадню, працягвалася далейшая праца.

25 студзеня 1919 года была абвешчана ў Гарадзеншчыне агульная мабілізацыя. Загад аб мабілізацыі быў выданы Міністэрствам Абароны і Гарадзенскай Ваеннай Радай у беларускай, жамойцкай, расейскай і польскай мовах. мабілізацыя была выклікана ня толькі патрэбай абароны перад бальшавікамі, якія стаялі на лініі нямецкай акупацыі, але дзеля абароны перад польскай агрэсіяй ды перад шматлікімі бандамі польскіх легіянераў, якія ў сваім пераходзе з Вільні на захад спыніліся ў вёсках і мястэчках Гарадзеншчыны і Віленшчыны, тэрарызавалі і рабавалі насельніцтва.

Супраць мабілізацыі паднялася лютая кампанія з боку апалчанага каталіцкага духавенства, маэнтка-уладальнікаў і іншых прапольскіх элемэнтаў. На аддаленых мясцох ад Горадні валасцужныя легіянеры праводзілі акты тэрору сярод валасных сяброў нацыянальных камітэтаў, арыштоўвалі прадстаўнікоў ад вайсковага кіраўніцтва ў Горадні. Тым ня менш мабілізацыя дала некаторы кантынгент жаўнераў, зь якіх быў укамплектаваны 1 Беларускі полк пяхоты, асобны батальён (350 чал.) Гарадзенскай Камандатуры й Беларускі гусарскі эскадрон.

Камандантам Горадні быў прызначаны падпалкоўнік Мікалай Дзямідаў. Ён адыграў актыўную ролю ў вэрбоўцы войска, асабіста наведваўшы наборныя пункты ў Ваўкавыску,

Беластоку, Слоніме, Пружанах, Кобрыне, Берасьці, Радуні, Лідзе, Саколцы, Васілішках, Шчучыне, Друзгеніках і іншых мясцовасьцях.

4. ПЕРШЫ БЕЛАРУСКИ ПОЛК

Першы Беларускі Полк пяхоты ў Горадні пад камандай палк.Лаўрэнціева налічваў 800 чал. ахвіцэраў, падахвіцэраў і жаўнераў. Складаўся ён із штабу палку, на чале якога стаяў палк.Шчэрба-Равіч (начальнікам вышкаленьня быў палк. Успенскі, гаспадарчай часткі - палк.Юшкевіч) і чатырох батальёнаў. Камандзірам 1 батальёну быў ппалк. Гайдукевіч, пераняўшы пасля (у часе польскай акупацыі) камандаваньне палком. Камандзірам II бат. быў палк. Міхайлоўскі, III батальёну - палк. Кузьмін-Караваеў, VI батальёну - палк. Волкаў.

З ахвіцэрскага ядра 2 палку быў створаны асобны батальён з 350 чалавек, падначалены каманданту Горадні М.Дзямідаву. Пры батальёне была каманда гранатчыкаў пад кам. пар. Бан-

дарука і конны эскадрон пад каманд. ротм. Глінскага. Была і вайсковая аркестра.

I-шы полк стаяў у кашарах пры Аляксандраўскім пляцы над Гараднічанкай недалёка Гарадзенскага тэатру, асобны батальён стаяў у будынках пры Жандармскім завулку недалёка Паштовай вуліцы, конны эскадрон - у Архірэўскім доме, частка ў стайнях С.Якавіюка.

Лучнікам ад жамойцкага Міністэрства абароны быў у Горадні ппалк.Гедройць і яго памочнік ппалк. Казлоў. У Коўні існавала беларускае вайсковае бюро, якое займалася тварэньнем асобнай баёвай групы. Зь яе вырас пазьней беларускі батальён, які быў спачатку пад камандваньнем Сыцяпана Сіцька, а пазьней А.Ружанцова.

Харчаваньне, ўніфармаваньне й узбраеньне беларускага войска праводзілася шляхам закупаў у паразуменьні зь нямецкай Камандатурай у Горадні. Грошы паходзілі з датацыі жамойцкага ўраду, дзяржаўных пазыкаў ураду БНР у Украінскай Народнай Рэспубліцы ды з адміністрацыйных падаткаў.

Вось як апісвае народны ўздым у Гарадзеншчыне пар. Казячы, ўдзельнік беларускага руху, які ўцёк летам 1919 года ў Коўню:

«Асабліва пасьпяхова наладзілася адбудоўчая дзейнасьць пасля таго, як у Горадню пераехала Беларускае Міністэрства зь Міністрам Беларускіх Справаў І.Я.Варонкам на чале. Ва ўсіх радзілася надзея на лепшую будучыню, ўпэўненасьць у собскія сілы. Зьявіліся газеты на роднай мове, сталі адчыняцца школы, бальніцы, каапэратывы... Цэлымі грамадамі пацягнуліся ў Горадню, ў свае Міністэрства, беларускія дэпутаты і дэлегацыі, шукаючыя ў сваім Урадзе пацехі і падтрымкі ў бедах і абароны ад насільля польскіх паноў, уздымаючых галовы ўсе вышай і вышай у меру прасоўваньня на нашыя землі польскіх войск.»Нажаль, так прыгожыя па-чаткі адраджэньня Гарадзеншчыны, параліжаваліся штуром мацней і мацней польскай агрэсіяй.

5. ПОЛЬСКАЯ АГРЭСІЯ

Польская агрэсія пачалася яшчэ ў лістападзе 1918 года захопам Суважышчыны, Аўгустова, Бельшчыны і часткі Беластоцкіх. Польскі ўрад дэкрэтам з 28 лістапада 1918 года далучыў да Польшчы Аўгустоўскі павет, які ўваходзіў у Гарадзеншчыну, а таксама ўсю Суважышчыну. Іншым дэкрэтам з таго дня вызначаліся «выбары» ў «польскае згромадзэне народаў» ў паветах Бельскім і Беластоцкім. На гэтыя акты польскай агрэсіі востра пратэставала Рада БНР у сваёй ноце, перасланай 15 сьнежня 1918 міністру замежных справаў Польскай рэспублікі зь Вільні.

(Працяг будзе).

УРАДЖЭНЦЫ ГАРАДЗЕНШЧЫНЫ - АХВЯРЫ РЭПРЭСІЙ

(Пачатак у N5).

Качко Іван Трафімавіч. Нарадзіўся ў 1910г., в.Качкі Гарадзенскай губэрні, беларус, член ВКП(б), адукацыя нізшая, ўчастковы інспэктар 9-га аддзяленьня міліцыі г.Масквы. Жыў у Маскве, Сіўцаў Вяржэк, 6-4. Арыштаваны 6.06.37г. Прыгавораны камісіяй НКВС і Пракуратурай СССР 28.08.37г. за ўдзел у контррэвалюцыйнай і тэрарыстычнай арганізацыі да расстрэлу. Расстраляны 28.08.37г. Азначэньнем ВКВС ад 9.06.56г. рэабілітаваны.

Кубілюс Яўген Вікендзявіч. Нарадзіўся 15.01.1893г. в.Суважышчы, паляк, член ВКП(б), адукацыя незакончаная вышэйшая, намесьнік загадчыка прамысловымі прадпрыемствамі «Союзфот». Жыў у Маскве, Армянскі завулак, 13-9. Арыштаваны 28.07.37г. Прыгавораны ВКВС 1.11.37г. за ўдзел у шпіёнскай дывэрсыяна-тэрарыстычнай арганізацыі. Расстраляны 1.11.37г. Азначэньнем ВКВС ад 8.12.56г. рэабілітаваны.

Фэйгін Уладзімір Рымгоравіч. Нарадзіўся ў 1901 годзе ў Беластоку, габрэй, член ВКП(б), адукацыя вышэйшая, кіраўнік с/г групы Савецкага кантроля пры СНК СССР. Жыў у Маскве, Дом урада, кв.17. Арыштаваны 27.06.37г. Прыгавораны ВКВС 29.10.37г. за ўдзел у контррэвалюцыйнай тэрарыстычнай дзейнасьці да расстрэлу. Расстраляны 30.10.37г. Азначэньнем ВКВС ад 23.11.55г. рэабілітаваны.

Харын Саламон Міхайлавіч. Нарадзіўся 28.04.1897 года ў Горадні, габрэй, член ВКП(б), адукацыя вышэйшая, эканаміст Упраўленьня Дзяржбанка СССР.

Жыў у Маскве, вул. Дурава, 36-а-5. Арыштаваны 28.03.36г. Прыгавораны ВКВС 4.11.36г. за ўдзел у контррэвалюцыйнай дзейнасьці да расстрэлу. Расстраляны 4.11.36г. Азначэньнем ВКВС ад 23.05.56г. рэабілітаваны.

Шапкін Лазар Абрамавіч. Нарадзіўся ў 1902 годзе ў Суважышчы, габрэй, 6/п, адукацыя сярэдняя, намесьнік старшыні Сярэднеазіяцкага Дзяржплана й дырэктар Інстытута эканамічных дасьледаваньняў. Жыў у Маскве, Друкарскі завулак, 18-7. Арыштаваны 10.02.35г. Прыгавораны ВКВС 10.01.37г. за ўдзел у контррэвалюцыйнай і тэрарыстычнай арганізацыі да расстрэлу. Расстраляны 10.01.37г. Азначэньнем ВКВС ад 15.03.63г. рэабілітаваны.

Шыдлоўскі Іван Антонавіч (ён самы Шыдлоўскі Ян Антонавіч). Нарадзіўся ў 1897г., в.Бяляны Гарадзенскай губэрні, паляк, 6/п, адукацыя пачатковая, рабочы 2-га заводу «Ам». Жыў у Маскве, Берсеньяўскі завулак, 5-21. Арыштаваны 14.01.36г. Прыгавораны ВКВС 7.10.36г. за ўдзел у контррэвалюцыйнай дзейнасьці да расстрэлу. Расстраляны 8.10.36г.

Эстэрман Ісаак Сяменавіч. Нарадзіўся ў 1890 годзе ў Слоніме Гарадзенскай губэрні, габрэй, член ВКП(б) да 1928 года, адукацыя сярэдняя, безпрацоўны. Жыў у Маскве, вул.Камінтэрна, 10/2 - 14. Арыштаваны 25.05.36г. Прыгавораны ВКВС 3.10.36г. за ўдзел у контррэвалюцыйнай дзейнасьці да расстрэлу. Расстраляны 4.10.36г. Азначэньнем ВКВС ад 25.03.58г. рэабілітаваны.

11 - 17 лютага 1994 г.



7

14, ПОНЕДЕЛЬНИК

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ
10.00, 22.15. Пад купалам сусвету. 10.10, 23.10. Пяць хвілін на жарты. 10.15. «Ружовы вечэр». Тэлефільм. 10.35. «Відатны аўтамабілі свету». 2-я серія. 11.05. До 50-годдзя вызвалення Беларусі. «У вайны не жаночы твар». 11.35. «Прынцэса з месяца». Маст. фільм з субцітрамі (Японія). 13.30. Навіны (з сурдаперакладам). 13.40. «Аляксандр Галіч. Выгнанне». Док. фільм. 15.10. Мультифільм. 16.10. Каралеўскае паліванне. 17.10. Тэлебаццанне — школе. Пазакласнае чытанне. 17.30. Гродзеншчына спартыўная. (Гр.). 18.40. Дэзінк Прынёмання. (Гр.). 18.55. Віктарына праграмы «Вячэрні канал». (Гр.). 19.05. Вяснік гарсавата. (Гр.). 19.35. Што на свеце пачуваецца... 20.30. Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 20.35. Калыханка. 21.00. Панарама. 21.35. «Квенцін Дорвард». Маст. фільм (Францыя). 1-я серія. 22.35. Дарунак «Тэлеябрына». 22.40. Спартыўны тэлекур'ер. 23.00. Надвор'е. 23.25. Ніка. 23.40. Тэлевізійны дом кіно.

КАНАЛ «ОСТАНКИНО»
5.00, 8.00, 17.00, 20.00. Новости. 5.20. Утренняя разминка. 5.30. Утро. 7.45. «Первая встреча». Мультифильм. 8.20. Посмотри, послушай... 8.40. Премьера телесериала «Мелочи жизни». 35-я серия. 9.10. От Скрибина до Леонова... 9.25. «За девять лет до конца войны». Док. фильм. Фильмы 1-й и 2-й. 10.00, 16.10. Звездный час. 11.00, 14.00. Новости (с сурдопереводом). 11.25; 17.25, 20.35. XVII зимние Олимпийские игры. 14.25. Предприниматель. 15.20. Таланты и поклонники. 16.50. Азбука собственности. 18.00. Документ и судьба. 18.10. Погода. 18.15. За строкой протокола. 18.25. «Мелочи жизни». 35-я серия. 18.55. Лидер. 19.40. Спокойной ночи, малыши! 23.30. Дневник олимпиады. 23.50. Окно в ночи.

КАНАЛ «РОССИЯ»
16.50. Спасение 911. 17.45. В мире авто- и мотоспорта. 18.15. Абракадабра. 18.45. Праздник каждый день. 19.00, 22.20. Вести. 19.25. Подробности. 19.35. Детектив по понедельникам. «Мечта». 20.35. Олимпийский курьер. 21.10. Экспонент представляет. 21.20. Без ретуши. 22.40. Автомиг. 22.45. Звезды говорят. 22.50. Полнолуние.

ПОЛЬША-I
13.00. Новости. 13.10. Программа дня. 13.15. «Семейный альбом». Фильм на английском языке. 13.40. Английский язык для детей. 13.45. Программа для подростков. 14.30. Школы в Европе. 14.50. Документальный фильм. 15.50. Первые шаги. 16.00. Репортаж. 16.20. Ищу тебя. 16.30. Альбом варшавского восстания. 16.55. Программа на вечер. 17.05. Программа для подростков. 17.50. Музыкальная программа. 18.00. Телеэкспресс. 18.20. Лаборатория. 18.40. Домашний юрист. 19.05. Комедийный сериал пр-ва США. 19.30. Спортивная студия. 20.00. Вечеринка. 20.30. Главный выпуск новостей. 21.00. Прямое из Бельведера. 21.20. Телеадрес. «Знаком в Швеции». 22.50. Миниатюры. 23.00. Спортивная студия. 00.00. Новости. 00.15. Горячая линия. 00.25. Музыкальная программа. 00.35. «Белый шепот». Фильм пр-ва Италии. 02.20. Развлекательная программа.

ПОЛЬША-II
12.00. Панорама. 12.05. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 14.00. Панорама. 14.05. «Сорокалетний — двадцать лет спустя». 15.00. Публицистическая программа. 16.20. Польская кинохроника. 16.30. Приветствие. 16.35. Мультифильм. 17.00. Панорама. 17.05. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 18.30. «Любовь и дипломатия». Сериал пр-ва Канады. 19.00. Панорама. 19.05. Местная программа. 19.35. Колесо фортуны. 20.05. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 21.05. «Ночные заседания». Сериал пр-ва США. 21.30. Автожурнал. 22.00. Панорама. 22.40. Репортеры «двойки» представляют. 23.00. «Смертоносный груз». Фильм пр-ва Германии. 00.30. Документальный фильм. 01.00. Панорама. 01.05. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 02.05. «Ночные заседания». Сериал пр-ва США.

15, ВТОРНИК

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ
8.00. Раніца рэспублікі. 8.10, 21.35. Пад купалам сусвету. 8.20, 21.50. Надвор'е. 8.30, 21.45. Пяць хвілін на жарты. 8.35. «Дарога». Тэлефільм. 9.00. Тэлебаццанне — школе. Пазакласнае чытанне. 9.20. «Квенцін Дорвард». Маст. фільм (Францыя). 1-я серія. 10.20. «Палярны мост». Навукова-папулярны фільм. 11.15. Спартыўны тэлекур'ер. 11.35. Абрис. 12.20. Кінаальманах. 13.00. Кампазітары Беларусі. 13.30. Навіны (з сурдаперакладам). 13.40. Дзелява хроніка. 13.50. Кінастасгалія. «Някая гаворка». 15.25. «Нові Кі»-топ-10. 16.25. Тэлебаццанне — школе. Музыка. 16.50. «Шляхам непракладзеным». Праграма Украінскага тэлебаццання. 17.30. Архіварыус. 18.00. Дэзінк Прынёмання. (Гр.). 18.10. «Рынак і эканоміка». Цыкліка праблемы лёгкай прамысловасці. (Гр.). 18.50. Рэпартаж у вёсцы. (Гр.). 19.20. Эканамічная хваля. Прыватызация зямлі. Праймае ўдзел старшыня камітэта па зямельнай рэформе і землепарадкаванню М. І. Русы. Прамакі лінія. 20.00. Мост. 20.30. Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 20.35. Калыханка. 21.00. Панарама. 22.00. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусі. Пасля заканчэння — «Ніхто, акрамя цябе». Тэлесерыял; «Свой чалавек». Вечар сатыры і гумару.

КАНАЛ «ОСТАНКИНО»
5.00, 8.00, 17.00, 20.00. Новости. 5.20. Утренняя разминка. 5.30. Утро. 7.45. Обзор рынка недвижимости. 8.20. «Зимняя сказка». Мультифильм. 8.30. Премьера худ. фильма «Просто Мария». 9.20. «За девять лет до конца войны». Док. фильм. Фильмы 3-й и 4-й. 10.20. Телетелерадионоты Николая Зыкова. 10.50, 22.05. Пресс-экспресс. 11.00, 14.00. Новости (с сурдопереводом). 11.25, 15.15. XVII зимние Олимпийские игры. 13.30. «Горячие и другие». Телесериал. 5-я серия. 14.25. Предприниматель. 15.05. Дело. 16.00. Встреча воинов-интернационалистов, посвященная 5-ой годовщине вывода войск из Республики Афганистан. 17.25. За кулисами. 17.50. Народные мелодии. 18.00. Погода. 18.05. «Просто Мария». 18.55. Тема. 19.40. Спокойной ночи, малыши! 20.45. Ретроспективный показ фильмов режиссера Л. Пелкина. «Поздняя любовь». 1-я серия. 22.15. «Поздняя любовь». Художественный фильм. 2-я серия. 23.40. Дневник олимпиады. 00.00. XVII зимние Олимпийские игры. Хоккей. Сборная США — сборная Словакии. 2-й и 3-й периоды.

КАНАЛ «РОССИЯ»
6.00, 13.00, 19.00, 22.20. Вести. 6.20. Требуется... Требуется... 6.30. Формула-730. 7.05. «Сретение Господне». Док. фильм. 7.25. Время деловых людей. 7.55. Телегазета. 8.00. Всемирные новости Эй-би-си. 8.30. Сам себе режиссер. 11.00. «Ностальгия» — музыка всех поколений. 11.30. Крестьянский вопрос. 11.50, 15.00. На XVII зимних Олимпийских играх. 13.25. «Я из повиновения вышел...» Док. фильм. 14.20. Соседи по планете. 14.50. Мульти-пульти. 15.15. Там-там новости. 15.30. Студия «Рост». 16.00. Новая линия. 16.45. Золотая ветвь. 17.15. Русская виза. 17.45. Проще простого. 18.45. Праздник каждый день. 19.25. Подробности. 19.35. Домашний экран. Премьера худ. телефильма «Санта-Барбара». 20.25. Олимпийский курьер. 21.00. Тот самый Мюнхгаузен. 22.20. Автомиг. 22.25. Звезды говорят. 22.30. На XVII зимних Олимпийских играх. Фигурное катание.

ПОЛЬША-I
16.00. Рису с нами. 16.15. Со знанием по жизни. 16.30. Детский. 16.50. Человек, техника, среда. 17.55. Прогноз погоды. 17.55. Док. фильм. 18.00. Музыкальная программа. 18.00. Телеэкспресс. 18.20. Сенсация XX века. 18.40. 100 лет кино. 19.05. «Марфи Браун». Сериал пр-ва США. 19.30. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 20.00. Вечеринка. 20.30. Главный выпуск новостей. 21.00. Сейсмограф. 21.25. «Измена по итальянски». Фильм пр-ва Италии. 22.25. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 00.00. Вечерние новости. 00.15. Горячая линия. 00.25. Музыкальная программа. 00.50. Документальный фильм. 01.20. После полуночи. 02.05. Программа французского телевидения.

ПОЛЬША-II
11.30. Английский язык в науке и технике. 11.45. Английский язык в бизнесе. 11.55. Студия второй программы. 12.00. Панорама. 12.05. Олимпийская студия. 14.00. Панорама. 14.05. «Над рекой». Сериал пр-ва Австралии. 15.00. Специальная линия. 15.50. Свет в тьме. 16.10. Культурно-публицистическая программа. 16.30. Приветствие. 16.35. «Аннетта». Мультифильм. 17.00. Панорама. 17.05. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 18.30. «Любовь и дипломатия». Сериал пр-ва Канады. 19.00. Панорама. 19.05. Местная программа. 19.35. Колесо фортуны. Тележурнал. 20.05. Олимпийская студия. 22.00. Панорама. 23.30. Экологическая программа. 22.40. Художественный фильм. 23.10. «Крик». Фильм пр-ва Польши. 01.00. Панорама. 01.05. «Враг врага». Сериал пр-ва Швеции.

16, СРЕДА

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ
8.00. Раніца рэспублікі. 8.10, 21.35. Пад купалам сусвету. 8.20, 21.50. Надвор'е. 8.30, 21.45. Пяць хвілін на жарты. 8.35. «Вяртанне песні». Фільм-канцэрт. 9.00. Тэлебаццанне — школе. Музыка. 9.25. «Ніхто, акрамя цябе». Тэлесерыял. 10.10. Аэробіка. 10.45. «Буй дзень і час». Док. фільм. 11.35. «Цудоўная галатэя». Фільм-спектакль. 13.15. Мультифільм. 13.30. Навіны (з сурдаперакладам). 13.40. «Карупцыя». Маст. фільм. 15.05. Відэама-нявідзтва. 16.05. Тэлебам. 17.05. «Еўрапейскі калейдаскоп». 17.35. Я. Глебай. Сімфонія № 6. 18.10. Дэзінк Прынёмання. (Гр.). 18.20. Калі цябе разумеюць. Падросткавы цэнтр «Прамень» Кастрычніцкага раёна г. Гродна. 19.05. «Гарадніца». Літаратурна-мастацкая праграма. (Гр.). 19.55. Гран-пры «Фаварыт-шоу». 20.00. Дзелява партнёр. 20.30. Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 20.35. Калыханка. 21.00. Панарама. 22.00. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусі. Пасля заканчэння — «Ніхто, акрамя цябе». Тэлесерыял; Беларуская асацыяцыя кіно і тэлебаццання прадстаўляе: кінарэжысёр Б. Сцяпанюк.

КАНАЛ «ОСТАНКИНО»
5.00, 8.00, 17.00, 20.00. Новости. 5.20. Утренняя разминка. 5.30. Утро. 7.45. Обзор рынка недвижимости. 8.20. «Сорока». Детская информационная программа. 8.40. Премьера худ. фильма «Просто Мария». 9.35. Клуб путешественников (с сурдопереводом). 10.20. Мультифильм. 10.50, 22.25. Пресс-экспресс. 11.00, 14.00. Новости (с сурдопереводом). 11.20. «Галатэя». Худ. фильм. 12.15.

«Горячев и другие». Телесериал. 6-я серия. 14.25. Предприниматель. 15.20. Премьера мультфильма «Летающий дом». 15.55. Технодом. 16.05, 22.35. XVII зимние Олимпийские игры. 16.50. Загадка СБ. 17.25. 8 эфире межгосударственной телерадиокомпания «Мир». 17.45. Документ и судьба. 17.50. Погода. 17.66. «Просто Мария». 18.50. Клуб «Белый полугай». Авторская программа Э. Рязанова. 19.40. Спокойной ночи, малыши! 20.45. Бомонд. 21.00. Худ. фильм «Дом на Рождественском бульваре». 23.30. Дневник Олимпиады. 23.50. XVII зимние Олимпийские игры. Хоккей. Сборная Чехии — сборная Германии. 2-й и 3-й периоды.

КАНАЛ «РОССИЯ»
6.00, 13.00, 19.00, 22.20. Вести. 6.20. Требуется... Требуется... 6.30. Формула-730. 7.00. Параллели. 7.20. Время деловых людей. 7.50. Мульти-пульти. 8.00. Всемирные новости Эй-би-си. 8.30. Доброе утро. 9.00. Золотая ветвь. 9.30. Тот самый Янковский. 10.00. Новая линия. 11.30. Домашний экран. Худ. телефильм. «Санта-Барбара». 14.50, 15.55. На XVII зимних Олимпийских играх. 13.25. Из фильмотеки мастера. Режиссер Ю. Райзман. «А если это любовь?». 15.05. Телегазета. 15.10. Там-там новости. 15.25. Студия «Рост». 18.35. Экран криминальных сообщений. 18.45. Праздник каждый день. 19.25. Подробности. 19.35. «Санта-Барбара». 20.25. Олимпийский курьер. 21.00. Клуб. 21.45. «Ностальгия» — музыка всех поколений. 22.40. Автомиг. 22.45. Звезды говорят. 22.50. На XII Международном фестивале современной хореографии.

ПОЛЬША-I
12.00. «Сумасшедшие записки». Сериал пр-ва США. 13.00. Новости. 13.10. Программа дня. 13.15. Сельскохозяйственная программа. 13.45. Для молодежи. 14.30. Английский язык в бизнесе. 14.40. «Автопортрет». Документальная программа. 14.50. Польские традиции литературы и кино. 16.15. «Молитва». Документальный фильм. 16.35. «Фотограф». Кинопредставление. 16.50. Какая школа. 16.55. Программа на вечер. 17.05. Программа для молодежи. 17.50. Музыкальная программа. 18.00. Телеэкспресс. 18.20. Экологический журнал. 18.40. Тележурнал. 19.05. «Сумасшедшие записки». Сериал пр-ва США. 20.00. Вечеринка. 20.30. Главный выпуск новостей. 21.15. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 22.10. Играем песни. 23.00. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 00.00. Новости. 00.15. Горячая линия. 00.25. Музыкальная программа. 00.35. «Зимний вечер в Гаграх». Музыкальная комедия пр-ва СССР. 02.00. Музыкальная программа.

ПОЛЬША-II
12.00. Панорама. 12.05. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 15.05. Малый экран — большой формат. 15.50. Галерея. 16.20. Приветствие. 16.35. «Каспер и его друзья». Мультсериал. 17.00. Панорама. 17.05. Олимпийская студия. 18.25. Розыгрыш лот. 18.30. «Любовь и дипломатия». Сериал пр-ва Канады. 19.00. Панорама. 19.05. Местная программа. 19.35. Колесо фортуны. 20.05. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 21.05. «Дело О'Нейл». Сериал пр-ва Польши. 22.00. Панорама. 22.30. Экспресс репортеров. 23.05. «Сара». Сериал пр-ва США. 23.30. Документальный фильм. 00.40. «Последняя роль». Документальный фильм. 01.15. Панорама. 01.20. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада.

17, ЧЕТВЕРГ

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ
8.00. Раніца рэспублікі. 8.10, 17.50. Складчына. 8.30, 21.35. Пад купалам сусвету. 8.40, 21.50. Надвор'е. 8.50, 21.45. Пяць хвілін на жарты. 8.55. «Чаму тако бывае?» Фільм-канцэрт. 9.25. Ніхто, акрамя цябе». Тэлесерыял. 28-я серія. 10.10. Кароткаметражныя фільмы. 11.00. Беларуская асацыяцыя кіно і тэлебаццання прадстаўляе: рэжысёр Б. Сцяпанюк. 12.55. Зямлі май паладні. 13.30. Навіны (з сурдаперакладам). 13.40. Мультифільм. 14.10. «Прапаў сабар». Маст. фільм з субцітрамі. 15.25. Тэлебаццанне — школе. 15.55. Як нараджаецца музыка? 16.45. Міжнародны турнір па грэка-рымскай барацьбе ў Гродне. 17.05. На музычных параллелях. 18.10. Абласныя навіны (Гр.). 18.25. Лідская праграма (Гр.). 18.55. Віктарына праграмы «Вячэрні канал». (Гр.). 19.00. Зачытайце мае пісьмо... 19.05. Дзелява размова. 19.35. Мы едзем у Бястрыцу. 20.15. Пазіцыя урада. 20.30. Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 20.35. Калыханка. 21.00. Панарама. 22.00. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусі. Пасля заканчэння «Ніхто, акрамя цябе». Тэлесерыял; «Ля гасцінца». Сустрэча з алімпійскімі чэмпіёнамі.

КАНАЛ «ОСТАНКИНО»
5.30, 8.00, 17.00, 20.00. Новости. 5.20. Утренняя разминка. 5.30. Утро. 7.45. Обзор рынка недвижимости. 8.20. Домосколка. 8.40. Премьера худ. фильма «Просто Мария». 9.30. В мире животных (с сурдопереводом). 10.10, 15.40. ...До 16 и старше. 10.50. Пресс-экспресс. 11.00. Новости (с сурдопереводом). 12.50. «Горячев и другие». Худ. телесериал. 7-я серия. 13.20, 16.20. XVII зимние Олимпийские игры. 14.30. Предприниматель. 15.10. Мультифильм. 16.50. Азбука собственности. 17.25. Лабиринт. 17.50. Документ и судьба. 18.00. Погода. 18.05. «Просто Мария». 18.55. Кинопанорама. 19.20. Спокойной ночи, малыши! 20.45. Лотто «Миллионы». 20.55. XVII зимние Олимпийские игры. Хоккей. Сборная Канады — сборная США. В перерывах — Пресс-экспресс. 23.30. Дневник Олимпиады. 23.50. MTV.

КАНАЛ «РОССИЯ»
6.00, 13.00, 19.00, 22.20. Вести. 6.20. Требуется... Требуется... 6.30. Формула-730. 7.00. Утренний концерт. 7.20. Время деловых людей. 7.50. Поехали. 8.00. Всемирные новости Эй-би-си. 8.30. «К-2» представляет: «Абзац». 9.30, 16.10. Новая линия. 10.00. Крестьянский вопрос. 10.20. Домашний экран. Худ. телефильм «Санта-Барбара». 11.10, 18.10. На XVII зимних Олимпийских играх. 13.25. Кинотеатр актера. В. Лановой. «Официеры». 15.00. Телегазета. 15.05. Человек дела. 15.25. Там-там новости. 15.40. Студия «Рост». 16.55. Будни. 17.40. Я — лидер. 18.00. Праздник каждый день. 19.25. Подробности. 19.35. «Санта-Барбара». 20.25. Никто не забыт. 20.30. Олимпийский курьер. 21.05, 22.30. На XVII зимних Олимпийских играх. Фигурное катание. 22.20. Автомиг. 22.25. Звезды говорят. 23.35. «Танцевать до утра». Алена Апина.

ПОЛЬША-I
7.00. Кофе или чай? 10.00. Новости. 10.10. Программа дня. 10.15. Мама и я. 10.30. Дошкольные дома. 10.55. Поговорим о детях. 11.00. Четверть часа на экране. 11.20. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 12.10. «Полчище из Майямы». Сериал пр-ва США. 13.00. Новости. 13.10. Программа дня. 13.15. Сельскохозяйственная программа. 13.45. Для молодежи. 14.30. Образовательное телевидение. 14.35. Документальный фильм. 15.05. Экологическая программа. 15.25. Животные мира. 16.00. Выстрел в десятку. 16.10. Робинзон. 16.35. Мы взрослые. 16.55. Программа на вечер. 17.05. Для молодежи. 17.50. Музыкальная программа. 18.00. Телеэкспресс. 18.20. Тележурнал. 18.50. Антенна. 19.05. «Борьба с гриппом». Документальный сериал. 19.30. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 20.00. Музыкальная программа. 20.10. Вечеринка. 20.30. Главный выпуск новостей. 21.00. Правительственный журнал. 21.20. «Полчище из Майямы». Сериал пр-ва США. 22.15. Только в первой программе. 22.00. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 00.00. Хозяйственные новости. 00.20. Горячая линия. 00.30. Музыкальная программа. 00.35. «Огненная кровь». Документальный сериал. 01.20. Это люблю.

ПОЛЬША-II
8.30. Панорама. 8.35. «Любовь и дипломатия». Сериал пр-ва Канады. 9.05. Местная программа. 9.35. «Зорро». Сериал пр-ва США. 10.00. Трансляция заседаний сейма. 12.00. Панорама. 12.05. Олимпийская студия. 16.30. Приветствие. 16.35. «Зорро». Сериал пр-ва США. 17.00. Панорама. 17.05. Олимпийская студия. 18.30. «Любовь и дипломатия». Сериал пр-ва Канады. 19.00. Панорама. 19.05. Местная программа. 19.35. Колесо фортуны. 20.05. Олимпийская студия. 21.00. Старинная музыка. 22.00. Панорама. 22.40. История об истории. 23.00. «Холостатская жизнь на чужбине». Фильм пр-ва Польши. 01.00. Панорама. 01.05. Олимпийская студия.

18, ПЯТНИЦА

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ
8.00. Раніца рэспублікі. 8.10, 21.35. Пад купалам сусвету. 8.20, 21.50. Надвор'е. 8.30, 21.45. Пяць хвілін на жарты. 8.35. «Рамансы на вершы М. Цвятаевай». Фільм-канцэрт. 9.00. Тэлебаццанне — школе. 9.30. «Ніхто, акрамя цябе». Тэлесерыял. 29-я серія. 10.15. Творчае маладзёжнае аб'яднанне «Крок». Карамболь «ток-шоу» з удзелам заслужанага дзеяча мастацтва Беларусі М. Фінберг. 10.50. Рок супраць развалюшкі. 11.50. Пазіцыя урада. 12.05. «Танцуй Галіна Шляпіна». Фільм-канцэрт. 12.30. Студія «Тэлеябрына». 13.30. Навіны (з сурдаперакладам). 13.40. Дзелява хроніка. 13.50. «Апошні раманс». Маст. фільм (Іспанія). 1-я і 2-я серыі. 16.05. Мультифільм. 16.20. Калыханка сустрэчы. 17.20. На музычных параллелях. 18.00. Дэзінк Прынёмання. (Гр.). 18.10. «Толькі па пятніцы». Інфармацыйна-публіцыстычная праграма. (Гр.). 19.00. Партэрт у інтэр'еры. 19.45. Паміці Алеса Адамовіча. 20.30. Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя. 20.35. Калыханка. 21.00. Панарама. 22.00. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусі. Пасля заканчэння — «Ніхто, акрамя цябе». Тэлесерыял; «Без адзінага доказу» Маст. фільм (ЗША).

КАНАЛ «ОСТАНКИНО»
5.00, 8.00, 17.00, 20.00, 23.15. Новости. 5.20. Утренняя разминка. 5.30. Утро. 7.45. Мультифильм. 8.20. Фильм детям. «Я ваш родственник». 9.30. Телешоу «50х50». 10.45, 23.25. Пресс-экспресс. 10.55. XVII зимние Олимпийские игры. 14.00. Новости (с сурдопереводом). 14.25. Предприниматель. 15.00. Бизнес-класс. 15.15. Олесь и компания. 15.45. Технодом. 15.55. XVII зимние Олимпийские игры. Хоккей. Сборная Германии — сборная России. 18.30. Новости культуры. 18.45. Поле чудес. 19.40. Спокойной ночи, малыши! 20.45. В клубе детективов. «Полуночный блюз». 22.20. Человек недели. 22.35. Оба на. 23.35. Дневник Олимпиады. 23.55. XVII зимние Олимпийские игры. 00.20. Программа X. 00.35. Музобоз.

КАНАЛ «РОССИЯ»
6.00, 13.00, 19.00, 22.20. Вести. 6.20. Требуется... Требуется... 6.30. Формула-730. 7.00. Параллели. 7.20. Время деловых людей. 7.50. Поехали. 8.00. Всемирные новости Эй-би-си. 8.30. «Поремный алгоритм». Док. фильм. 9.00. Фестиваль «Просто друзья». 9.40. Наш сад. 10.10, 14.10. Новая линия. 10.40. Крестьянский вопрос. 11.00. Домашний экран. Худ. телефильм «Санта-Барбара».

11.50, 14.55. На XVII зимних Олимпийских играх. 13.25. Там-там новости. 13.40. Бизнес в России. 14.40. М-трест. 16.50. Дисней по пятницам. «Невеста Бигуди». 2-я серия. 17.45. Киномарфрон «Аниматограф». 18.45. Праздник каждый день. 19.25. Подробности. 19.35. М. Жванецкий. «Это не юмор — это стечение обстоятельств». 20.45. Олимпийский курьер. 21.15. «Влюбленная ворона». Мультифильм для взрослых. 21.25. «К-2» представляет: «Фрак нарядов». 22.40. Автомиг. 22.45. Звезды говорят. 22.50. Экран криминальных сообщений. 23.00. Вечерний салон.

ПОЛЬША-I
7.00. Кофе или чай? 10.00. Новости. 10.10. Мама и я. 10.20. Дошкольные дома. 10.50. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 12.00. Художественный фильм. 13.00. Новости. 13.10. Программа дня. 13.15. Сельскохозяйственная программа. 13.45. Программа для молодежи. 14.30. Английский язык. 14.45. Люди и политика. 15.00. Как в кино. 15.15. На карусели. 15.30. Евротуристика. 15.45. Публицистическая программа. 16.00. Совершенные, несовершенные. 16.15. Если не Оксфорд, то что? 16.35. В калейдоскопе. 16.35. Программа на вечер. 17.05. Программа для молодежи. 17.50. Музыкальная программа. 18.00. Телеэкспресс. 18.20. Автома- 18.45. Свидание «вмемую». 19.30. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 20.00. Вечеринка. 20.30. Главный выпуск новостей. 21.15. «Правда против правды». Фильм пр-ва США. 23.00. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 00.30. Новости. 00.45. Горячая линия. 01.00. Художественный фильм. 02.20. Концерт.

ПОЛЬША-II
8.30. Панорама. 8.35. Развлекательная программа. 9.05. Местная программа. 9.35. «Батман». Мультифильм. 10.00. Трансляция заседания сейма. 12.00. Панорама. 12.05. Спортивная студия. Зимняя Олимпиада. 16.30.

АПОШНЯЯ СТАРОНКА



У калгасе «Скідальскі» Гарадзенскага раёна добра вядома імя выхавальніцы дзіцячага сада Тамары МАЛЕВІЧ. Спадарыня Тамара - актыўны ўдзельнік мастацкай самадзейнасці, з'яўляецца пераможцам многіх конкурсаў ня толькі ў раёне, але й вобласці.

Фатаграфаванне І.БАРЫСАЎ

Днямі згодна рашэнню Гарадзенскага гарвыканкаму на рахунак Цэнтру нямецкай культуры Горадні перададзена эвангеліска-лютэранская кірха па вул. 1-га мая.

Будынак, на думку старшыні савету цэнтру А.В.Мілера, пасля рэстаўрацыі будзе выкарыстоўвацца як бібліятэка нямецкай літаратуры, канцэртная зала і музей нямецкай гісторыі і культуры на Беларусі. Таксама тут плянуецца размяшчэнне курсаў па вывучэнню нямецкай мовы, біблейскай школы, офіса, камэрцыйных структураў і турыстычнага бюро.

Тым, хто жадае дапамагчы матэрыяльна ЦНК: АКБП Будбанк г.Горадні, рахунак 701407, код МФО 152101335 з допісам - збор сродкаў на рэстаўрацыю эвангеліска-лютэранскай кірхі.

(спадар)

ПРАЦОЎНЫЯ МЕСЦЫ СКАРАЧАЮЦА, АДМІНІСТРАЦЫЯ ЗАСТАЕЦА

Адміністрацыя ТМА-2 Горадні знайшла нетрадыцыйны шлях вырашэння кадравай праблемы. Замест таго, каб адкрываць новыя лячэбныя ўчасткі, яна пайшла шляхам скарачэння апошніх. На жаль, такая «рэканструкцыя» найперш

«НЁМАН» НА ДРУГІМ МЕСЦЫ

Паспяхова выступае на другім этапе адкрытага першынства Расеі ў сваёй групе гарадзенскі хакэйны клуб «Нёман». Нашы хлопцы ў шасці гульнях дабіліся чатырох перамог. І з васьмю ачкамі ўпэніненна займаюць другі радок у сваёй падгрупе. Сьледам за гарадзенцамі ідзе другі беларускі клуб «Хімік» з Наваполацку. Наваполачане нядаўна перамаглі гарадзенцаў на сваёй пляцоўцы з лікам 5:3.

Дарэчы, абодва клубы падалі неабходныя дакументы ў штаб-кватэру МХЛ для рэгістрацыі. Ёсць надзея, што пры

ВОСЬ ДЫК НАВАР

Пакуль вярхі сварацца, нізы самі шукаюць выйсьце. Асабліва вынаходлівымі тут з'яўляюцца гарадзенскія пэнсіянэры. Так, пэнсіянэр К. зрабіў на балконе катух для курэй і штодзень ласуецца сьвежымі яйкамі.

КРЫМІНАЛЬНАЯ ХРОНІКА

Крымінальная палітра апошняга зімовага месяца нічым не адрозніваецца ад студзенскіх дзен - зноў забойствы, цялесныя пашко-джанні, гвалтаваньні, крадзяжы.

Паменшала толькі колькасць разбояў, але новы і ў той самы час забыты промысел - крадзяжы жывёлы - імкліва павялічваецца.

Лятальным выходам скончылася п'яная разборка паміж двума гарадзенцамі і неаднаразова асуджаным жыхаром Летувы. Вечарам у чацьвер, распылючы гарэлку на лесвічнай пляцоўцы дома №11 па вул. Дамброўскага, сябры нечага не падзялілі. Летувіс схпіўся за нож і абодвух параніў у грудзі. Адзін з пацярпелых адразу памёр, а яго сябра трапіў у шпіталь.

Злачынца з месца здарэння адразу ўцёк.

На хутары Мураўшчызна Іўеўскага раёна мясцовы калгаснік на падпільку застрэліў з паляўнічай стрэльбы свайго цесця-пэнсіянэра, а потым застрэліўся сам.

Яшчэ адно збройнае здарэнне зафіксавана на поўначы вобласці, толькі ўжо ў Астраўцы. Там на вуліцы Прамысловай сярод белага дня быў затрыманы з стрэльбаю «Мосіна» 1943 года выпуску нідзе не працуючы мясцовы жыхар. Па яго словах, гэты «трафей» ён нагледзеў у гаражы адной высокапастаўленай асобы, якой будаву лязьню.

У тым самым раёне каля вёскі Рымуні буйную партыю кантрабанднай медзі затрымалі мясцовыя міліцыянты. Да іх трапіўся КАМАЗ з Бухары, які з 8 тонамі каляровага мэталу накіроўваўся ў Летува. Увесь груз канфіскаваны.

Літаральна ножкі ды рожкі засталіся ад гадалага бычка, якога злодзеі скралі з хлява адзінокай сталай жанчыны ў Ашмянскім раёне. Рэшткі жывёлы жанчына знайшла назаўтра ў лесе непадалёк ад роднага хутара.

Г.СЫСОЙ.

кранулася дзіцячай паліклінікі.

Дарэчы, змены тычацца толькі старэйшага і сярэдняга медыцынскага персаналу. Яны зусім не крануліся бюракратычнага апарату ТМА.

(спадар)

спрыяльных абставінах кіраўніцтва МХЛ станюча вырашыць захады беларускіх клубоў.

Г.У.

Днямі ў Аўстраліі закончыўся першы ў гэтым годзе тэнісны турнір сэрэй Вялікага шлема (кубак Аўстраліі).

Паспяхова тут выступіла беларуская тэнісістка Наталля Зьверава. Разам з Амэрыканскай тэнісісткай Джыджы Фэрнандэс наша зямлячка перамагла ў парным разрадзе.

Г.У.

Пэнсіянэр Ч. таксама на балконе дзяржаўнай кватэры гадуе пушных зьвяркоў. А вось адна пэнсіянэрка з вуліцы Цітова ўвогуле на схіле жыцця выявіла адмысловасць. З мэтай эканоміі яна купляе гавяжыя косці і аж сем разоў варыць на іх стравы.

Г.У.

ПРА ПРАЗРЫСТЫЯ МЕЖЫ І ЗАРГАЊІЗАВАНУЮ ЗЛАЧЫННАСЬЦЬ

Адна расейская газета пісала, што зарганізаваныя злачынныя групы ў прасьцягах СНД пачуваюць сябе, як рыба ў вадзе.

Ліквідаваны па замове снайпэрскім стрэлам у сьпіну Глэбус - Валеры Длугач. Узначальваў у Маскве казанскую злачынную групу. «Казанцы» спецыялізаваліся на рэкеце, разбойных нападках, забойствах па замове. Да таго ж, бандыты трымалі пад кантролем шэраг камэрцыйных структураў, праз якія праводзілі фыктыўныя зьдзелкі. Менавіта падчас, калі мафіёзі праз фірму «Палікам інтэрнэшнл» хацелі правесці несапраўдны нафтавы кантракт на Пятроўку, 38, і паступіў адпаведны сігнал.

У выніку малаккава праведзенай апэрацыі 20 чалавек арыштаваны. У офісе фірмы знойдзены два аўтаматы АКСУ з боезародамі, тлумнік, дробнакалібравыя вінтоўкі, гранаты.

Ліквідацыя бандыцкага аб'яднаньня «Казанцы» - самая яскравая старонка ў дзейнасці праваахоўных органаў Масквы.

Прыкладна па 150 чалавек з кожнага боку ўзялі ўдзел нядаўна ў перастрэцы ў Астрахані. Бандыты ад непакаранасці выяўляюць толькі нахабства. Нядаўна яны зрабілі збройны напад на будынак Вярхоўнага суда Дагэстану. У выніку збройнага нападу некалькі чалавек паранена, а трое міліцыянтаў трапілі ў палон да бандытаў.

Зусім нядаўна «капцёўска-даўгапрудзенскія» мафіёзі далі сапраўдны бой супрацоўнікам мясцовай міліцыі. У перастрэцы шэсьць міліцыянтаў атрымалі раненні і адзін бандыт быў забіты. Мэта нападу - паліванне на табельную зброю апэратыўнікаў.

На тэрыторыі Расеі летам былі зафіксаваныя тысячы збройных сутычак. А што ж органы правасуддзя? Яны падлічваюць страты і,

нягледзячы на ўсе прыкметы бандытызму, пракуратура кваліфікуе дзеянні бандытаў як хуліганскія выхадкі.

На думку міліцыянтаў, у Расеі адбываецца нахабны разгул бандытызму. Але назіраючы за гэтай зьявай у жыцці, фактычна нельга знайсці аніякіх пацвярджальных дакументаў. У 1992 годзе на тэрыторыі Расеі заведзена ўсяго 10 спраў, звязаных з бандытызмам. Яны трактуюцца як «арганізацыя збройных злучэнняў з мэтай нападу на дзяржаўныя і прыватныя ўстановы».

Лідэры бандыцкіх фарміраванняў як сьлед не нясуць ніякай адказнасці дзякуючы сваім сувязям у вышэйшых эшалонах улады.

Апошнім часам маскоўска-расейскія мафіёзі перакінулі асноўную ўвагу сваёй дзейнасці на маладыя сувэрэнныя краіны з ліку былых братніх рэспублік СССР.

Як жа выглядае на гэтым фоне росту злачыннасці дзяржава Беларусь?

Зьняцце мытных і памежных службаў на беларуска-расейскай мяжы акрыліла расейскую мафію. Праз Беларусь праляглі асноўныя транзітныя шляхі кантрабанды. Яскравыя прыклады - затрыманьне разнастайных кантрабандных партый тавару на Гарадзенскай і Берасьцейскай мяжы.

На сваіх прэсканфэрэнцыях беларускія мытнікі і памежнікі канстатуюць, што на Беларусі працуюць добра зарганізаваныя міжнародныя мафіёзныя структуры.

Па неафіцыйных дадзеных, 80 працэнтаў прыбытку ад рэалізацыі кантрабанды асядае на рахунках замежных банкаў. Калі так і будзе працягвацца далей, то безабаронная заканадаўча рэспубліка з цягам часу будзе ператворана «Cosa Nostra» у запаведнік для злачыннага элементу.

(спадар)

НОВАЯ ЭКІПЭРОЎКА

Як стала вядома рэдакцыі газеты «Пагоня», ў Гарадзенскім памежным атрадзе, нарэшце, дачакаліся вайскавой формы беларускай арміі.

Гарадзенская вабласная Рада БНФ заклікае

У гэты складаны і цяжкі для нашай Бацькаўшчыны, Беларусі час, калі ўладныя намэнклятурныя структуры раскрадаюць і распрадаюць здабытак нашага народу, выступаюць супраць беларускай незалежнасці, мовы і культуры, усім, каму не абякавы лёс нашай дзяржавы, трэба

рускага памежніка для шэраговага складу. На жаль, пакуль невядома, калі пачнецца экіпэроўка жаўнераў у новыя строі.

Г.У.

аб'яднацца ў шырокім фронце, пад штандар Беларускага Народнага Фронта «Адраджэньне», уступаць у БНФ! Пішыце на адрас: 230025, г. Горадня, а/с 139. Тэлефануйце штодзень з 9.00 да 17.00 па тэлефоне 45-29-96. Старшыня Рады БНФ «Адраджэньне». Спадар М. БАЎСЮК.



па цэнах, ніжэй за рыначныя, мае на продаж:

— бухгалтарскія калькулятары CITIZEN;

— тэлефоны, факсы PANA-SONIC;

— відэа- і аўдыёкасеты TDK;

— касавыя апараты SAM-SUNG

Аплата за безнаяўны разлік.

Тэлефон: г. Гродна 31-78-94.

«ПАГОНЯ»

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

Заснавальнік: культурна-асьветніцкі фонд «Бацькаўшчына»

Адрас рэдакцыі: 230023, г. Горадня, вул. Дамініканская, 1. Тэлефоны: 45-29-96, 45-41-83. Газэта выдаецца штодзень па пятніцах. Індэкс 63124. Ліцэнзія № 465. Фотанабор, афсэты друк. Гарадзенская вабласная ўзбуйненая друкарня: 230003, г. Горадня, вул. Паліграфістаў, 4.

Падпісана да друку 11.2.94 г.

Тыраж 3938 экз. Зак. 577.